شركـــة المشرق العربي للتأميـــن (شركة مساهمة عامة)
والشركة التابعة لها
البيانـــات الماليـــة الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال – الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي – الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع)

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها ("المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ والبيانات الموحدة للإيرادات والإيرادات الشاملة والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات المرفقة الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي لشركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) وقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧. إن الإدارة مسؤولة عن تلك الرقابة الداخلية التي تعتبرها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للشركة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا ان أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ والنظام الأساسي لشركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) وإن شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ أو النظام الأساسي لشركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع:

جوزيف أ. مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

١ فبراير ٢٠١١

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
الموجودات			
المعدات المكتبية والسيارات	٣	٥,٥١٦	٦,٢٦٣
العقارات الاستثمارية	٤	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢
استثمار في شركة شقيقة	٥	٣٤,٥٢٣	٢٩,٩٨٨
استثمارات في أوراق مالية	٦	٤٩,٧٩٦	٦١,٨٩٣
موجودات معيدي التأمين	١٣	٥٨٠,٥٩٢	٥٩٣,١٩٤
مدينو التأمين	٧	٢٣٣,٥٩٨	١٩٦,٧٧٩
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		١٥,٠٤٢	١٣,٩٠٢
		١,٠٤٦,٨٦٩	١,٠٢٩,٨٢١
ودائع لدى البنوك	٨	٩٩٧,٨٧٣	٨٠٨,٥٩١
النقدية وشبه النقدية	٩	٤٤,٩٧١	٣٥,٤٦٨
		١,٠٤٢,٨٤٤	٨٤٤,٠٥٩
إجمالي الموجودات		٢,٠٨٩,٧١٣	١,٨٧٣,٨٨٠
حقوق المساهمين والمطلوبات			
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم			
رأس المال	١٠	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي	١١	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
احتياطي قانوني	١١	١١١,١١٥	٩١,٦٨٢
احتياطي خسائر استثنائية	١١	٨٠,٠٥٥	٦٧,١٥٧
احتياطي عام	١١	٢٤٢,١٣٢	١٤٢,١٣٢
أرباح غير موزعة		٥١٤	١٥٠
احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع	١١	(١,١٣٦)	(٩٧٧)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	١١	(١,١٩٢)	٣٣٤
أرباح مقترح توزيعها	١٢	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠
		٨٦٦,٤٨٨	٧٣٥,٤٧٨
حصص غير مسيطرة		١١,٨٨٠	١٢,٨٥٨
إجمالي حقوق المساهمين		٨٧٨,٣٦٨	٧٤٨,٣٣٦
المطلوبات			
مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين	١٣	٨٢١,٧٤٩	٨١٢,٩٤١
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		١٨٧,١١٢	١٣٨,٦٥٠
مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين		١١٨,٧٦٢	١٠١,١٧٤
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع	١٤	٨٣,٧٢٢	٧٢,٧٧٩
إجمالي المطلوبات		١,٢١١,٣٤٥	١,١٢٥,٥٤٤
إجمالي حقوق المساهمين و المطلوبات		٢,٠٨٩,٧١٣	١,٨٧٣,٨٨٠

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ___ فبراير ٢٠١١ ووقعت نيابة عنهم من قبل:

رئيس مجلس الإدارة

نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الإيرادات الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
إيـــرادات التـــأمين			
الأقساط الإجمالية			
أقساط عقود التأمين	١٣	١,١٢٨,١٦٥	١,٠٠١,٩٢٠
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	١٣	(٤٩,٥١٠)	(٩,٨٠٩)
إيرادات أقساط التأمين	١٣	١,٠٧٨,٦٥٥	٩٩٢,١١١
ناقصاً: **حصة معيدي التأمين من الأقساط**			
أقساط عقود التأمين	١٣	٨٣٠,١٤٤	٧٣١,٠٤٦
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	١٣	(٣٧,١٠١)	(١٠,١٥٥)
		٧٩٣,٠٤٣	٧٢٠,٨٩١
صافي إيرادات أقساط التأمين		٢٨٥,٦١٢	٢٧١,٢٢٠
إيرادات العمولات		١١٤,٣٢٢	١٠٠,٨٣٠
إجمالي إيرادات التأمين		٣٩٩,٩٣٤	٣٧٢,٠٥٠
مصاريف التأمين			
مطالبات مدفوعة	١٣	٥٤٢,٩٨٦	٥٣٦,٧٩٥
ناقصا: حصة معيدي التأمين	١٣	(٤٢٩,٥٢٤)	(٤٠٩,١٣١)
صافي المطالبات	١٣	١١٣,٤٦٢	١٢٧,٦٦٤
الزيادة في المطالبات تحت السداد		٩,٠٠١	٣,٨٤٢
المطالبات المقدمة		١٢٢,٤٦٣	١٣١,٥٠٦
مصاريف عمولات		٧١,٦٥٧	٦٢,٨٩٩
مصاريف عمومية وإدارية		٨٢,٢٥٢	٦٧,٠٨٥
إجمالي مصاريف التأمين		٢٧٦,٣٧٢	٢٦١,٤٩٠
صافي إيرادات التأمين		١٢٣,٥٦٢	١١٠,٥٦٠
إيرادات الاستثمارات			
إيرادات فوائد		٤٠,٦٨٣	٤٤,٣٤٧
إيرادات إيجار وإيرادات أخرى		٢١,٥٣٥	٢٤,٣٢٥
ربح بيع الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		١,٦٠٠	–
(خسارة) ربح القيمة العادلة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		(١٩٨)	٢,٧٨٣
ربح من بيع أوراق مالية متوفرة للبيع		–	١,١٦٧
		٦٣,٦٢٠	٧٢,٦٢٢
الحصة من أرباح شركة شقيقة	٥	٤,٥٣٥	٢,٨٤٧
أرباح السنة		١٩١,٧١٧	١٨٦,٠٢٩
العائدة إلى:			
مساهمي الشركة الأم		١٩٢,٦٩٥	١٨٦,٣١١
الحصص غير المسيطرة		(٩٧٨)	(٢٨٢)
		١٩١,٧١٧	١٨٦,٠٢٩
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)			
العائد لمساهمي الشركة الأم	١٧	٦٤,٢٣	٦٢,٠١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
أرباح السنة	١٩١,٧١٧	١٨٦,٠٢٩
الإيرادات الشاملة الأخرى		
فروقات صرف العملات الأجنبية عند تحويل العمليات الأجنبية	(١,٥٢٦)	٣٣٤
صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع	(١٥٩)	(٩٧٧)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	١٩٠,٠٣٢	١٨٥,٣٨٦
العائدة إلى:		
مساهمي الشركة الأم	١٩١,٠١٠	١٨٥,٦٦٨
الحصص غير المسيطرة	(٩٧٨)	(٢٨٢)
	١٩٠,٠٣٢	١٨٥,٣٨٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
الأنشطة التشغيلية			
أرباح السنة		١٩١,٧١٧	١٨٦,٠٢٩
التعديلات للبنود التالية:			
الاستهلاك	٣	١,٧٥٢	١,٤٧٠
ربح من بيع معدات مكتبية وسيارات		(١٠٧)	(١٣٣)
إيرادات فوائد		(٤٠,٦٨٣)	(٤٤,٣٤٧)
إيرادات تأجير		(٢١,٠٠٠)	(٢٤,٣٥٣)
الحصة من أرباح شركة شقيقة	٥	(٤,٥٣٥)	(٢,٨٤٧)
ربح بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		(١,٦٠٠)	(١,١٦٧)
أرباح (خسائر) غير محققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر		١٩٨	(٢,٧٨٣)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		١٢٥,٧٤٢	١١١,٨٦٩
ذمم مدينة عن عقود التأمين		(٣٦,٨١٩)	٢٨,٣٤٣
مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين		٨,٨٠٨	(٤١,٤٢٣)
المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون		(١,١٤٠)	(٥,٢٢٦)
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٦٦,٠٥٠	(٤٠,٩٦٤)
الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع		١٠,٩٤٣	٢٩,٨١١
موجودات إعادة التأمين		١٢,٦٠٢	٤٤,٩١٩
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية		١٨٦,١٨٦	١٢٧,٣٢٩
الأنشطة الاستثمارية			
شراء معدات مكتبية وسيارات	٣	(١,٦٦٤)	(٤,٣٣٥)
المبالغ المحصلة من بيع معدات مكتبية وسيارات		٧٦٦	٦٩١
إيرادات فوائد		٤٠,٦٨٣	٤٤,٣٤٧
إيرادات التأجير		٢١,٠٠٠	٢٤,٣٥٣
الودائع البنكية		(١٨٩,٢٨٢)	(١٧٣,٦٤٨)
شراء استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق		(٣,١٨٨)	–
شراء استثمارات متوفرة للبيع		(١,٤٨٨)	(١١,١٨٠)
بيع استثمارات متوفرة للبيع		–	٣,٣٩٢
بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر		١٨,٤٩٣	–
شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر		(٤٧٧)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		(١١٥,١٥٧)	(١١٦,٣٨٠)
الأنشطة التمويلية			
أرباح موزعة		(٦٠,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)
رأس المال المدفوع من قبل الحصص غير المسيطرة		–	١٣,١٤٠
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(٦٠,٠٠٠)	(٣٦,٨٦٠)
الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية		١١,٠٢٩	(٢٥,٩١١)
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٩	٣٥,٤٦٨	٦١,٠٤٥
الحركة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية		(١,٥٢٦)	٣٣٤
النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر	٩	٤٤,٩٧١	٣٥,٤٦٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	العائدة لمساهمي الشركة الأم										
	رأس المال ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي خسائر استثنائية ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	الأرباح المقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	٣٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٩١,٦٨٢	٦٧,١٥٧	١٤٢,١٣٢	١٥٠	(٩٧٧)	٣٣٤	٦٠,٠٠٠	٧٣٥,٤٧٨	١٢,٨٥٨	٧٤٨,٣٣٦
أرباح السنة	–	–	–	–	–	١٩٢,٦٩٥	–	–	–	١٩٢,٦٩٥	(٩٧٨)	١٩١,٧١٧
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	–	–	–	–	–	–	(١٥٩)	(١,٥٢٦)	–	(١,٦٨٥)	–	(١,٦٨٥)
إجمالي الإيرادات الشاملة	–	–	–	–	–	١٩٢,٦٩٥	(١٥٩)	(١,٥٢٦)	–	١٩١,٠١٠	(٩٧٨)	١٩٠,٠٣٢
التحويلات	–	–	١٩,٤٣٣	١٢,٨٩٨	١٠٠,٠٠٠	(١٣٢,٣٣١)	–	–	–	–	–	–
الأرباح الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)	–	(٦٠,٠٠٠)
الأرباح المقترح توزيعها	–	–	–	–	–	(٦٠,٠٠٠)	–	–	٦٠,٠٠٠	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٣٠٠,٠٠٠**	**٧٥,٠٠٠**	**١١١,١١٥**	**٨٠,٠٥٥**	**٢٤٢,١٣٢**	**٥١٤**	**(١,١٣٦)**	**(١,١٩٢)**	**٦٠,٠٠٠**	**٨٦٦,٤٨٨**	**١١,٨٨٠**	**٨٧٨,٣٦٨**

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	العائدة لمساهمي الشركة الأم									
	رأس المال ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي خسائر استثنائية ألف درهم	احتياطي علم ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع ألف درهم	احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	الأرباح المقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩	٢٥٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠	٧٣,٠٥١	٥٥,٨٨٠	١٠٨,٢٤٠	١٣٩	–	–	٥٠,٠٠٠	٥٩٩,٨١٠	–	٥٩٩,٨١٠
أرباح السنة	–	–	–	–	–	١٨٦,٣١١	–	–	–	١٨٦,٣١١	(٢٨٢)	١٨٦,٠٢٩
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	–	–	–	–	–	–	(٩٧٧)	٣٣٤	–	(٦٤٣)	–	(٦٤٣)
إجمالي الإيرادات الشاملة	–	–	–	–	–	١٨٦,٣١١	(٩٧٧)	٣٣٤	–	١٨٥,٦٦٨	(٢٨٢)	١٨٥,٣٨٦
إصدار الأسهم	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	١٣,١٤٠	١٣,١٤٠
رسملة الاحتياطيات	٥٠,٠٠٠	–	–	–	(٥٠,٠٠٠)	–	–	–	–	–	–	–
التحويلات	–	١٢,٥٠٠	١٨,٦٣١	١١,٢٧٧	٨٣,٨٩٢	(١٢٦,٣٠٠)	–	–	–	–	–	–
الأرباح الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٥٠,٠٠٠)	(٥٠,٠٠٠)	–	(٥٠,٠٠٠)
الأرباح المقترح توزيعها	–	–	–	–	–	(٦٠,٠٠٠)	–	–	٦٠,٠٠٠	–	–	–
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٩١,٦٨٢	٦٧,١٥٧	١٤٢,١٣٢	١٥٠	(٩٧٧)	٣٣٤	٦٠,٠٠٠	٧٣٥,٤٧٨	١٢,٨٥٨	٧٤٨,٣٣٦

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٢ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

١ - الأنشطة

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") تأسست بمسؤولية محدودة في ٢٢ يوليو ١٩٨٠ في إمارة دبي بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي وبدأت أعمالها في ١ يناير ١٩٨٢. تم تسجيل الشركة بموجب القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون شركات التأمين") بتاريخ ٢٩ ديسمبر ١٩٨٤ تحت الرقم (١٤). وفي ٢ مايو ١٩٨٨، تم تعديل وضع الشركة لتصبح شركة مساهمة عامة وفقاً لمتطلبات قانون شركات التامين وتم تسجيلها حينئذٍ بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة المتعلق بالشركات التجارية. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تزاول الشركة أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة وكان ويعمل لديها ٣٥٦ موظفاً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩ - ٣٣١ موظفا).

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والأعمال الهندسية والسيارات والمخاطر البحرية والحوادث العامة والتأمينات الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) ومخاطر التأمين على الحياة للمجموعة والأفراد (مدرجة ضمن التأمين على الحياة). تشمل محفظة الشركة للتأمين عدد جوهري نسبيا من عقود التأمين على الحياة. كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات.

خلال عام ٢٠٠٨، حصلت الشركة على رخصة لفتح فرع لها في مسقط، عُمان لمزاولة أعمال التأمين في سلطنة عمان. خلال أبريل ٢٠٠٩، أسست الشركة شركة تابعة لها في مصر.

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة وشركتها التابعة (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") وكذلك حصة المجموعة من النتائج.

١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الاستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة والاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر. تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وجرى تقريب جميع الأرقام إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أشير لغير ذلك.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد الخاص بها بشكل عام من أجل السيولة، مع التمييز استناداً على التوقعات بخصوص التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهر بعد تاريخ بيان المركز المالي (الحالي) وأكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ بيان المركز المالي (غير الحالي) الذي تم عرضه في الإيضاحات.

إن الموجودات والمطلوبات المالية يتم تسويتها ويدرج صافي المبلغ المعلن في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لتسوية المبالغ المثبتة وتوجد النية للتسديد على أساس المبلغ الصافي أو لتحقيق الأصول وسداد الالتزام بالتزامن. لن يتم تسوية الإيرادات والمصروفات في بيان الإيرادات الموحدة ما لم تكن هناك حاجة إليها أو تكون مصرح بها في أي معيار محاسبي أو تفسير.

٢-٢ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف المجموعة من الشركة والشركة التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	*النشاط الرئيسي*	*بلد التأسيس*	*الملكية*
شركة المشرق العربي للتأمين تكافل	التأمينات العامة	مصر	٦٠%

تمثل الحصص غير المسيطرة الجزء من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات التي لا تحتفظ بها المجموعة وتم إظهارها بشكل منفصل في بيان المركز المالي الموحد وبيان الإيرادات الموحدة وبيان الإيرادات الشاملة الموحدة وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد بشكل منفصل عن حقوق المساهمين.

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة من البيانات المالية الخاصة بالمجموعة والشركة التابعة لها كما في ٣١ ديسمبر.

يتم توحيد بيانات الشركة التابعة بالكامل من تاريخ التأسيس وهو التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة بنفس التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة من المعاملات داخل المجموعة يتم حذفها بالكامل.

تعود الخسائر إلى الحصص غير المسيطرة حتى لو كانت النتائج تظهر في رصيد عجز.

إن التغيير في حصة الملكية في شركة تابعة، من دون خسارة الرقابة، يتم احتسابه كمعاملة حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة الرقابة على شركة تابعة، فإنها تقوم بما يلي:

- شطب الموجودات (تشمل الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة
- شطب المبلغ المدرج لأية حصص غير مسيطرة
- شطب فروقات المعاملات التراكمية المسجلة في حقوق الملكية
- تثبيت القيمة العادلة للمبلغ المستلم
- تثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به
- تثبيت أي فائض أو عجز في الأرباح أو الخسائر
- إعادة تصنيف حصة الشركة الأم من المكونات المثبتة سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح غير الموزعة، كما هو ملائم

٢-٣ التغيرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء ما يلي:

المعايير والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية لكن لم يتم إتباعها
إن المعايير الصادرة لكن لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية المجموعة هي مبينة أدناه. إن الإدراج يخص هذه المعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع المجموعة بشكل معقول أن يتم تطبيقها في المستقبل. تنوي المجموعة إتباع هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول.

٢-٣ التغيرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية لكن لم يتم إتباعها (تتمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل) – إفصاحات طرف ذات علاقة
إن المعيار المعدل ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١. يوضح المعيار تعريف الطرف ذات العلاقة ليسهل تحديد العلاقة ويحذف التناقض في تطبيقه. يقدم المعيار المعدل إعفاء جزئي لمتطلبات الإفصاح بالنسبة للمنشآت الحكومية ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة أن ينتج عن تطبيق هذا المعيار أي تأثير على مركزها وأدائها المالي. إن الإتباع المبكر مسموح إما لإعفاء جزئي للمنشآت الحكومية ذات العلاقة أو لكل المعيار.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ عرض الأدوات المالية تصنيف حقوق الإصدار
إن هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ أصبحت سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠ وقامت بتعديل تعريف الالتزام المالي من أجل تصنيف حقوق الإصدار (وبعض الخيارات وضمانات) كأدوات حقوق ملكية في حالة أن تلك الحقوق قد قدمت بالتناسب لجميع المالكين الحاليين لنفس فئة أدوات حقوق الملكية غير المشتقة للمنشأة، أو لاستحواذ عدد ثابت من أدوات حقوق الملكية للمنشأة لقاء مبلغ ثابت بأية عملة. إن هذا التعديل لن يكون له تأثير على المجموعة بعد التطبيق الأولي.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ – الأدوات المالية: التصنيف والقياس
يعكس معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ كما صدر المرحلة الأولى من أعمال مجلس المعايير المحاسبية الدولية لإحلال المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وتطبيق تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما هي محددة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن المعيار ساري المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. في المراحل اللاحقة، سيعالج مجلس المعايير المحاسبية الدولية الانخفاض في القيمة ومحاسبة التحوط. من المتوقع الانتهاء من هذه المشروع في منتصف سنة ٢٠١١. إن إتباع المرحلة الأولى من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ سينتج عنه بشكل رئيسي تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة.

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية (المعدل)المبالغ المدفوعة مقدماً بالحد الأدنى لمتطلبات للتمويل
إن التعديلات على التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية هي سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ ويتم تطبيقها بأثر رجعي. تقدم التعديلات إرشادات حول تقييم المبلغ الممكن تحصيله لصافي مبلغ التقاعد. تسمح التعديلات للمنشأة أن تعتبر المبالغ المدفوعة مقدماً بالحد الأدنى لمتطلبات التمويل كأصل. من المتوقع أن لا ينتج عن هذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – تسوية المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية
إن التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠. يوضح التفسير بأن أدوات حقوق الملكية الصادرة إلى دائن لتسوية التزام مالي يتم اعتبارها كمبلغ مدفوع. إن أدوات حقوق الملكية الصادرة يتم قياسها بقيمتها العادلة. في حالة أنه لا يمكن قياسها بصورة معقولة، يتم قياسها بالقيمة العادلة للالتزام الذي تمت تسويته. يتم تثبيت أية أرباح أو خسائر مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر. إن إتباع هذا التفسير لن يكون له أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة.

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (الصادرة في مايو ٢٠١٠)
أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية *تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية*، التعديلات الشاملة الأولى لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية. لم يتم إتباع التعديلات لأنها ستصبح سارية المفعول للفترات السنوية في أو بعد إما ١ يوليو ٢٠١٠ أو ١ يناير ٢٠١١. إن التعديلات مبينة أدناه:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ – *مجموعات الأعمال*
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ – *الأدوات المالية – الإفصاحات*
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض البيانات المالية*
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – *البيانات المالية الموحدة والمنفصلة*
- التفسير رقم ١٣ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية – *برامج ولاء العملاء*

مع ذلك، لا تتوقع المجموعة بأن يكون لإتباع هذه التعديلات أي تأثير على مركزها أو أدائها المالي.

٢-٤ الأحكام والتقديرات والافتراضات الإدارية الهامة

أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، علاوة على التقديرات التي لها أكبر أثر جوهري على المبالغ المثبتة في البيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات
تقرر الإدارة عند استحواذ الاستثمار فيما إذا كان يجب تصنيفه على أنه محتفظ به لتاريخ الاستحقاق أو للمتاجرة أو يظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات الشاملة أو متوفر للبيع.

بالنسبة للاستثمارات التي تعتبر محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، تتأكد الإدارة من أن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ تم استيفائها وبالأخص أن المجموعة لديها النية والقدرة على الاحتفاظ بالاستثمارات لتاريخ استحقاقها.

تقوم المجموعة بتصنيف الاستثمارات على أنها للمتاجرة إذا تم استحواذها بصورة أساسية لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من قبل التجار.

إن تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات الشاملة يعتمد على كيفية مراقبة الإدارة لأداء هذه الاستثمارات. عندما لا تكون مصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة ولكن لديها قيمة عادلة متوفرة وجاهزة وموثوق بها وأن التغيرات في القيمة العادلة تم إدراجها كجزء من الأرباح أو الخسائر في الحسابات الإدارية، عندها يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الإيرادات الشاملة. يتم تصنيف جميع الاستثمارات الأخرى على أنها متوفرة للبيع.

الاستثمارات العقارية
اختارت المجموعة إتباع نموذج التكلفة للاستثمارات العقارية. بناء عليه، يتم إدراج الاستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً أي الاستهلاك المتراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة.

التزامات الإيجار التشغيلية – المجموعة كمؤجر
أبرمت المجموعة عقود إيجار لعقارات تجارية في محفظتها للاستثمارات العقارية. إن المجموعة، كمؤجر، قررت استناداً على تقييم الشروط والأحكام للاتفاقيات، بأن تحتفظ بجميع المخاطر والمزايا الجوهرية لملكية هذه العقارات وتقوم باحتسابهم كعقود إيجار تشغيلية.

الانخفاض في قيمة الاستثمارات
تعتبر المجموعة أن هناك انخفاض في قيمة استثمارات الأسهم المتوفرة للبيع عندما يوجد انخفاض جوهري أو مستمر في القيمة العادلة للاستثمارات تحت تكلفتها أو عندما يوجد دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة. إن تحديد ما هو "جوهري" أو "مستمر" يتطلب حكم ملحوظ. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عدد من العوامل وتشمل التقلبات العادية في سعر السهم للأسهم المتداولة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المتداولة.

مبدأ الاستمرارية
قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة بالاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية، وهي مقتنعة أن المجموعة لديها الموارد للاستمرار في الأعمال في المستقبل المنظور. بالإضافة لذلك، إن الإدارة ليس لديها علماً بعدم تأكيدات تقديرات جوهرية من الممكن أن تسبب شكوك مهمة حول قدرة المجموعة في الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية. وبناء عليه، يستمر إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

التأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة
إن الافتراضات المستخدمة في تقييم الخبير الحسابي لاحتياطات الأقساط غير المكتسبة بالنسبة للتأمينات الطبية والتأمين على الحياة للمجموعة تستند على خبرة الشركة المتعلقة بصناعة التأمين.

٢-٤ الأحكام والتقديرات والافتراضات الإدارية الهامة (تتمة)

التقديرات غير المؤكدة
إن الافتراضات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقديرات غير المؤكدة بتاريخ بيان المركز المالي، التي لها مخاطر جوهرية للتسبب بتعديل مادي لمبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة ضمن السنة المالية المقبلة مبينة فيما يلي:

مخصص المطالبات تحت السداد - سواء تم إخطارها للشركة أم لا
يجب عمل تقديرات ملحوظة من قبل الإدارة لتقييم المبالغ المستحقة لحاملي البوالص الناتجة عن المطالبات التي تمت بموجب عقود التأمين. هذه التقديرات ضرورية استنادا للافتراضات الجوهرية حول عوامل متعددة مرتبطة بالتغيير ودرجات الحكم وعدم التأكد التي قد تكون جوهرية وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في الالتزامات المقدرة.

على وجه الخصوص، يجب عمل تقديرات لكل من التكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي تم إخطارها بتاريخ بيان المركز المالي وللتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات التي حدثت ولم يتم إخطارها للشركة بتاريخ بيان المركز المالي. إن الأسلوب الرئيسي المتبع من قبل الإدارة في تقدير تكلفة المطالبات التي تم إخطارها وتلك التي لم يتم إخطارها يتمثل في استخدام أوجه تسديد المطالبات السابقة للتنبؤ بسبل تسديد المطالبات المستقبلية.

إن المطالبات التي تحتاج إلى قرارات محكمة أو تحكيم، يتم تقديرها بصورة فردية. يقوم معاينون للأضرار مستقلون عادة بتقدير المطالبات العقارية. وتقوم الإدارة بمراجعة مخصصاتها للمطالبات التي تم إخطارها والتي حدثت ولم يتم إخطارها بصورة دورية.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة التي تم إتباعها في إعداد البيانات المالية هي كما يلي:

المعدات المكتبية والسيارات
تسجل المعدات المكتبية والسيارات بسعر التكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة لاستخدام المعدات المكتبية والسيارات وهي كما يلي:

- أثاث وتركيبات ٤ إلى ٧ سنوات
- معدات المكاتب ٣ إلى ٥ سنوات
- سيارات ٥ سنوات

يتم مراجعة القيمة الدفترية المدرجة للمعدات المكتبية والسيارات بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله، باعتباره الأعلى في قيمتها ناقصاً قيمة تكاليف البيع المستخدمة.

الاستثمارات العقارية
يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة ناقصاً أي استهلاك متراكم وأية خسائر انخفاض دائم متراكم وفقاً لنموذج التكلفة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠.

لا يتم تحميل أي استهلاك على الأراضي ملك حر.

يتم شطب الاستثمارات العقارية إما عند استبعادها أو عند سحب الاستثمار العقاري من الاستخدام بصورة دائمة ولم يعد هناك مزايا اقتصادية مستقبلية من استبعاده. إن أية أرباح أو خسائر تنتج عن سحب أو استبعاد الاستثمار العقاري، يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الشاملة للسنة التي تم خلالها السحب أو الاستبعاد.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية بالقيم في السوق المفتوحة استناداً على التقييمات التي تمت من قبل إحصائيون مستقلون والاستشاري أو عروض أسعار الوسيط.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الاستثمارات في الشركات الشقيقة
تدرج استثمارات المجموعة في الشركات الشقيقة في الحسابات وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية. هذه الشركات هي منشآت تمارس المجموعة نفوذاً قوياً عليها وهي ليست شركات تابعة أو مشاريع مشتركة (شركات محاصة). تظهر الاستثمارات في الشركات الشقيقة في بيان المركز المالي بالتكلفة، بالإضافة للتغيرات بعد الاستحواذ في حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الشقيقة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يعكس بيان الإيرادات الشاملة حصة المجموعة من نتائج الشركات الشقيقة لها. إن الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات ما بين المجموعة والشركات الشقيقة يتم حذفها بحدود حصة المجموعة في الشركة الشقيقة.

يتم إدراج حصة الشركة الشقيقة من الأرباح في بيان الإيرادات. إن الأرباح عائدة إلى مساهمي الشركة الشقيقة.

الموجودات المالية
تقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها إلى موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر والموجودات المالية المتوفرة للبيع أو المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق.

يعتمد التصنيف على الغرض الذي من اجله تم الاستحواذ على الاستثمارات أو إيجادها. بصورة عامة، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر حيث أن إستراتيجية المجموعة تتمثل في إدارة الاستثمارات المالية المستحوذ عليها لتغطية التزامات عقود تأمين الاستثمارات لديها (وتشمل أموال المساهمين)، استناداً إلى نفس الأسس، كونها القيمة العادلة. إن الأصناف المتوفرة للبيع أو المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق يتم استخدامها عندما يدار الالتزام المعني (ويشمل أموال المساهمين) بشكل سلبي.

إن جميع مشتريات ومبيعات الموجودات المالية بالطريقة العادية يتم تثبيتها بتاريخ المتاجرة أي تاريخ التزام المجموعة لشراء أو بيع الأصل. إن مشتريات أو مبيعات الأصول المالية بالطرق العادية تتطلب توصيل الأصل خلال فترة زمنية محددة حسب النظام أو العرف المتبع في السوق.

<u>الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر</u>، تتألف من صنفين فرعيين هما الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح أو الخسائر بتاريخ بداية الشركة. يتم شراء الاستثمارات عادة بنية البيع في المستقبل القريب وتصنف على أنها محتفظ بها للمتاجرة. بالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الأرباح والخسائر، يجب أن تتوفر المعايير التالية:

- يقوم التصنيف بإزالة أو تقليل المعالجة الغير مماثلة التي يمكن أن تنشأ بطريقة أو بأخرى من قياس الموجودات أو المطلوبات أو تثبيت الأرباح أو الخسائر على أسس مختلفة، أو
- عندما تكون الموجودات والمطلوبات جزء من الموجودات المالية أو المطلوبات المالية للمجموعة أو كلاهما والتي يتم إدارتها، ويتم تقييم أدائهم استناداً إلى القيمة العادلة.

<u>المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق</u>
إن الأوراق المالية التي ينتج عنها دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها والتي يحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، يتم إظهارها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي ناقصاً المخصص للانخفاض الدائم في القيمة.

<u>الموجودات المالية المتوفرة للبيع</u>
تشتمل على أسهم وسندات دائنة. هي موجودات مالية غير مشتقة وهي مصنفة كموجودات متوفرة للبيع أو غير مصنفة في أي من الفئات أعلاه. إن الاستثمارات في الأسهم المصنفة كمتوفرة للبيع هي غير مصنفة كمحتفظ بها للمتاجرة ولا مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن السندات الدائنة في هذه الفئة هي تلك التي سيتم الاحتفاظ بها لفترة غير محددة وقد يتم بيعها استجابة لاحتياجات الحصول على السيولة أو استجابة للتغيرات في ظروف السوق. يتم قياس هذه الاستثمارات بعد التثبيت الأولي بالقيمة العادلة. يتم إدراج أرباح أو خسائر القيمة العادلة كعنصر منفصل في حقوق الملكية حتى يتم استبعاد الاستثمارات أو تحدد الاستثمارات على أنها منخفضة القيمة. عند الاستبعاد أو الانخفاض في القيمة يتم تحويل الأرباح والخسائر المتراكمة للقيمة العادلة والمدرجة سابقاً في حقوق الملكية إلى بيان الإيرادات.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الانخفاض في قيمة الموجودات مالية
يتم إجراء تقييم بتاريخ كل بيان المركز المالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية قد تعرض لانخفاض في قيمته. في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض في القيمة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات. يحدد الانخفاض الدائم كما يلي:

(أ) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالقيمة العادلة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق ما بين التكلفة والقيمة العادلة، ناقصاً أية خسائر للانخفاض في القيمة تم تثبيتها سابقاً في بيان الإيرادات.
(ب) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق مابين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة حسب سعر السوق الحالي للعائد من أصل مالي مشابه.
(ج) بالنسبة للأصول التي أظهرت بالتكلفة المطفأة فإن الانخفاض في القيمة يمثل الفرق مابين المبلغ المدرج والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الفائدة الفعلية الأصلية.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية
تقوم المجموعة بتاريخ إعداد التقارير المالية بتقييم فيما إذا كان هناك مؤشر بأن أحد الأصول قد انخفضت قيمته. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، أو عندما يتوجب إجراء اختبار الانخفاض في القيمة السنوي، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للتحصيل للأصل. إن المبلغ القابل للتحصيل للأصل أو للوحدات التي تولد النقد يمثل القيمة العادلة للأصل ناقصاً التكاليف للبيع والقيمة المستخدمة له أيهما أعلى. عندما يزيد المبلغ المدرج للأصل أو الوحدات التي تولد النقد عن المبلغ القابل للتحصيل، يعتبر الأصل منخفض القيمة ويتم تخفيض قيمته إلى المبلغ القابل للتحصيل.

وعند تقييم القيمة المستخدمة، فإن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة العائدة للأصل يتم تخفيضها إلى القيمة الحالية باستخدام أسعار الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف للبيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. يتم تأكيد هذا الاحتساب بمضاعفات التقييم أو أية مؤشرات أخرى متوفرة للقيمة العادلة.

استبعاد الأدوات المالية
يتم استبعاد الأدوات المالية عندما لم تعد المجموعة تسيطر على الحقوق التعاقدية التي تتألف من الأدوات المالية، وهذه الحالة تكون عادة عند بيع الأداة أو أن جميع التدفقات النقدية المرتبطة بالأداة تحول من خلال طرف ثالث مستقل.

أرصدة التأمين المدينة
يتم تثبيت الذمم التأمين المدينة عند استحقاقها ويتم قياسها عند التثبيت الأولي بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو القابل للدفع. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم قياس ذمم التأمين المدينة بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم مراجعة القيم المدرجة للذمم التأمين المدينة بخصوص الانخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو الظروف بأن المبالغ المدرجة يمكن أن لا يتم تحصيلها، مع تسجيل خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات الشاملة.

النقدية وشبه النقدية
تتألف النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والودائع القصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل في بيان المركز المالي.

التزامات عقود التأمين

احتياطي الأقساط غير المكتسبة
تحتسب الأقساط غير المكتسبة المتعلقة بأعمال التأمينات العامة على أساس النسبة المئوية من صافي الأقساط المكتتبة وتساوي على الأقل الحد الأدنى المتوجب حسب قوانين التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم احتساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمينات الطبية ومجموعات التأمين على الحياة استناداً للتقييم الأكتواري المستقل حسب متطلبات المادة ٤٤ من قانون شركات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التزامات عقود التأمين (تتمة)

المطالبات تحت السداد
إن التزامات عقود التأمين يتم تثبيتها عند إبرام العقود وتحميل الأقساط. هذه الالتزامات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ بيان المركز المالي، سواء تم الإبلاغ عنها أم لا. قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بالتأكيد بتاريخ بيان المركز المالي. إن الالتزام لا يخصم مقابل القيمة المالية للزمن. يتم شطب الالتزام عند انتهاء العقد أو بطلانه أو إلغاؤه.

الدائنون والمصاريف المستحقة الدفع
يتم تثبيت المبالغ المستحقة الدفع في المستقبل لقاء تزويد المجموعة ببضاعة أو خدمات سواء استلمت المجموعة فواتير من الموردين أو لم تستلم.

المخصصات
يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على المجموعة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
تقوم المجموعة بتكوين مخصص للمبالغ الواجبة الدفع لقاء مكافأة نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وبالنسبة للموظفين العاملين في فرع عُمان للمجموعة وذلك طبقاً لقانون العمل في سلطنة عُمان. تستند المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا عادة على الراتب النهائي وطول مدة خدمة الموظفين، خضوعاً لإتمام الحد الأدنى من فترة الخدمة. يؤخذ مخصص للتكاليف المتوقعة لهذه المزايا على مدى فترة الخدمة.

بخصوص الموظفين المواطنين، تقدم المجموعة مساهمات في صندوق تقاعد تم تأسيسه من قبل الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المجموعة على هذه المساهمات والتي تحمّل للمصاريف عند استحقاقها.

تحقق الإيرادات

إيرادات أقساط التأمين

إجمالي الأقساط
إن إجمالي أقساط التأمين العامة المكتتب بها يمثل إجمالي الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التأمين التي تغطي العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصة. تشتمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية للأقساط المستحقة القبض بخصوص الأعمال المكتتب بها في الفترات المحاسبية السابقة.

إن الأقساط غير المكتسبة هي تلك المخصصات من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل المخصص العائد إلى الفترات اللاحقة كمخصص للأقساط غير المكتسبة.

أقساط إعادة التأمين
يتألف إجمالي أقساط إعادة التأمين العامة من إجمالي الأقساط المستحقة الدفع لكامل الفترة الواردة في العقود المبرمة خلال الفترة ويتم تثبيتها بتاريخ بداية البوليصة. تشتمل الأقساط على أية تعديلات تنتج في الفترة المحاسبية بخصوص عقود إعادة التأمين التي تبدأ في الفترات المحاسبية السابقة. إن أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة هي تلك النسب من الأقساط المكتتب بها في السنة التي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ إعداد التقارير. يتم تأجيل أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة على مدى فترات بوالص التأمين المباشرة المعنية بخصوص العقود ذات المخاطر وعلى مدى مدة عقود إعادة التأمين للعقود التي ينتج عنها خسائر.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تحقق الإيرادات (تتمة)

العمولات المكتسبة
تثبت العمولات المكتسبة في الحسابات بتاريخ كتابة البوالص الخاصة بها.

إيرادات ومصاريف الفوائد
يتم تثبيت إيرادات الفوائد ومصاريف الفوائد بالتناسب مع الفترة الزمنية.

الإيرادات من استثمارات أخرى
- يتم احتساب أرباح الأسهم عندما يستحق قبض الدفعات.
- يتم تثبيت إيرادات الإيجار كإيرادات خلال الفترة التي تتعلق بها. إن الإيرادات المقبوضة مقدماً تدرج ضمن المطلوبات المتداولة.

المطالبات وتثبيت المصاريف
تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع لحاملي العقود والأطراف الأخرى ومصاريف تسوية الخسائر المتعلقة بها بعد تنزيل القيمة كخردة والتحصيلات الأخرى وتحمّل للإيرادات عند حدوثها. تتألف المطالبات من المبالغ المتوجبة الدفع المقدرة بخصوص المطالبات المقدمة للمجموعة وتلك الغير مقدمة بتاريخ بيان المركز المالي.

تقوم المجموعة عادة بتقدير مطالباتها استناداً للخبرة السابقة. ويقوم معاينو الخسائر المستقلون عادة بتقدير مطالبات الممتلكات. بالإضافة لذلك يتم الاحتفاظ بمخصص استناداً لتقديرات الإدارة وخبرة المجموعة السابقة بخصوص تسديد المطالبات التي حدثت ولم تعلن بتاريخ بيان المركز المالي. إن أي فرق ما بين المخصصات بتاريخ بيان المركز المالي والتسديدات والمخصصات في السنة التالية يدرج ضمن حساب التأمين لتلك السنة.

تكاليف إصدار البوالص
تحمّل العمولات والتكاليف الأخرى المتعلقة مباشرةً بإصدار عقود التأمين وتجديدها في بيان الإيرادات الشاملة عند حدوثها.

اختبار كفاية الالتزام
تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان مركز مالي بتقييم فيما إذا كانت التزامات التأمين المثبتة كافية باستخدام التقديرات الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية بموجب عقود التأمين لديها. إذا أظهر التقييم أن المبلغ المدرج لالتزاماتها التأمينية غير كافٍ على ضوء التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة فإن كل النقص يتم تحميله في الحال لبيان الإيرادات وإيجاد مخصص أخطار سارية. لا تقوم المجموعة بخصم التزاماتها بخصوص المطالبات غير المدفوعة نظراً لأن جميع المطالبات من المتوقع تسديدها فعلياً خلال سنة من بيان المركز المالي.

عقود إعادة التأمين المبرمة
تقوم المجموعة بتغطية مخاطر التأمين أثناء سير الأعمال العادية لجميع أصناف التأمين لديها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. إن المبالغ القابلة للتحصيل من شركات إعادة التأمين يتم تقديرها بما يتماشى مع مخصص المطالبات تحت السداد أو المطالبات المسددة المرتبطة ببوالص إعادة التأمين وهي وفقاً لعقود إعادة التأمين ذات العلاقة. تظهر هذه المبالغ "كموجودات إعادة التأمين" في بيان المركز المالي إلى حين تسديد المطالبة من قبل المجموعة. عند تسديد المطالبة يتم تحويل المبلغ المستحق من شركة إعادة التأمين بخصوص المطالبة المدفوعة إلى "الذمم المدينة الناتجة عن التأمين".

لا تعفي اتفاقيات إعادة التأمين المغطاة المجموعة من التزاماتها لحاملي البوالص. يتم عرض الأقساط والمطالبات على أساس إجمالي لكل من أقساط إعادة التأمين المتنازل عنها والمفترضة.

إن الأقساط من إعادة التأمين التي هي عقود تفويضية بصورة رئيسية يتم تثبيتها كإيرادات بنفس الطريقة فيما لو اعتبر إعادة التأمين كأعمال مباشرة. بتاريخ كل سنة مالية، تجري المجموعة تقييما فيما إذا كان يوجد مؤشر بأن أصل إعادة التأمين قد تكون انخفضت قيمته. عند وجود مثل هذا المؤشر، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن تحصيله. عندما تزيد القيمة المدرجة لأصل إعادة التأمين عن المبلغ الممكن تحصيله، يعتبر الأصل انخفضت قيمته ويخفض إلى المبلغ الممكن تحصيله.

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الإيجار

المجموعة كمستأجر

ليس لدى المجموعة أية عقود إيجار تمويلية. إن عقود الإيجار حيث يحتفظ المؤجر بصورة كبيرة بجميع المخاطر والمزايا لملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في بيان الإيرادات على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة العقد.

المجموعة كمؤجر

إن عقود الإيجار عندما لا تقوم المجموعة بتحويل بصورة كبيرة جميع المخاطر والمزايا لملكية الأصل يتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. إن التكاليف المباشرة الأولية التي حدثت في التفاوض على عقود الإيجار التشغيلية يتم إضافتها إلى المبلغ المدرج للأصل المؤجر ويتم تثبيته على مدى فترة العقد على نفس الأسس كإيرادات الإيجار.

التسوية

يتم تسوية الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عند وجود حق ملزم قانونيا لتسوية المبالغ المثبتة ولا توجد نية للسداد على الأساس الصافي أو لتحقيق الموجودات وسداد المطلوبات بالتزامن. إن الإيرادات والمصروفات لا يتم تسويتها في بيان الإيرادات إلا إذا كان ذلك متوجباً أو مسموحا به حسب معيار أو تفسير محاسبي.

القيمة العادلة

بخصوص الاستثمارات المتاجر بها في أسواق منظمة، تحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في سوق الأوراق المالية.

بالنسبة لاستثمارات حقوق رأس المال غير المتداولة يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع لقيمة السوق الحالية لاستثمارات مشابهة أو معاملات السوق الاعتيادية أو استناداً إلى التدفق النقدي المخصوم المتوقع.

العملات الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. وتحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. تدرج جميع الفروقات الناتجة عن التحويل في بيان الإيرادات الموحدة.

إعداد تقارير القطاعات

يمثل قطاع الأعمال مجموعة من الموجودات والعمليات التي تعمل على تقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع للمخاطر والعوائد وتكون مختلفة عن تلك العائدة لقطاعات الأعمال الأخرى. يعمل القطاع الجغرافي على تقديم المنتجات والخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة والتي تخضع للمخاطر والعوائد التي تكون مختلفة عن تلك الناتجة من القطاعات التشغيلية في بيئات اقتصادية أخرى.

تصنيف المنتجات

إن عقود التأمين هي العقود حيث تكون الشركة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حاملي البوليصة) وذلك بالموافقة للتعويض لحاملي البوالص إذا كان حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي البوالص. بصورة عامة، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة المزايا المدفوعة مع المزايا المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يحدث. يمكن لعقود التأمين أيضا تحويل المخاطر المالية.

إن عقود الاستثمار هي العقود التي تحوّل المخاطر المالية الجوهرية. إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة أو سعر السهم في حالة أن المتغير غير مالي وغير محدد لطرف العقد أو سعر المنتج، سعر صرف العملة الأجنبية، مؤشر السعر، تصنيف الائتمان، مؤشر الائتمان أو بند متغير آخر.

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقي عقد تأمين لبقية مدة سريانه، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت مدة سريانها. يمكن إعادة تصنيف عقود الاستثمار أو أية عقود تأمين بعد البدء في العمل إذا أصبحت مخاطر التأمين جوهرية.

لا توجد لدى المجموعة أية عقود استثمار أو أية عقود تأمين ذات مزايا مشاركة غير مشروطة.

٣- المعدات المكتبية والسيارات

	معدات المكاتب والأثاث والتركيبات ألف درهم	السيارات ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠١٠	٩,٣٩٤	٢,٦٣١	١٢,٠٢٥
الإضافات	٥٥٧	١,١٠٧	١,٦٦٤
الاستبعادات	(١٥٧)	(١,٠٧٥)	(١,٢٣٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٩,٧٩٤**	**٢,٦٦٣**	**١٢,٤٥٧**
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠١٠	٤,٩٩٨	٧٦٤	٥,٧٦٢
للسنة	١,١٤٧	٦٠٥	١,٧٥٢
للاستبعادات	(١٣٧)	(٤٣٦)	(٥٧٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٦,٠٠٨**	**٩٣٣**	**٦,٩٤١**
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٣,٧٨٦**	**١,٧٣٠**	**٥,٥١٦**

	معدات المكاتب والأثاث والتركيبات ألف درهم	السيارات ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	٧,٢٤١	٢,٢٠٠	٩,٤٤١
الإضافات	٣,٣٥٥	٩٨٠	٤,٣٣٥
الاستبعادات	(١,٢٠٢)	(٥٤٩)	(١,٧٥١)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٩,٣٩٤	٢,٦٣١	١٢,٠٢٥
الاستهلاك:			
في ١ يناير ٢٠٠٩	٤,٧٥٨	٧٢٧	٥,٤٨٥
للسنة	٩٨٢	٤٨٨	١,٤٧٠
للاستبعادات	(٧٤٢)	(٤٥١)	(١,١٩٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٤,٩٩٨	٧٦٤	٥,٧٦٢
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٤,٣٩٦	١,٨٦٧	٦,٢٦٣

إن الاستهلاك المحمل للسنة وقدره ١,٧٥٢ ألف درهم (٢٠٠٩ – ١,٤٧٠ ألف درهم) تم إدراجه ضمن بند المصاريف الإدارية والعمومية.

٤- العقارات الاستثمارية

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
بالتكلفة (داخل دولة الإمارات العربية المتحدة)	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢

بلغت القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية ٢٢٠,٧٠٠ ألف درهم استناداً إلى التقييم الذي تم من قبل مقيم مؤهل مستقل في ٤ يناير ٢٠١١.

٥- الاستثمار في شركة شقيقة

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
أسهم بالتكلفة	٢٤,٣٥١	٢٤,٣٥١
حصة المجموعة من احتياطيات ما بعد الاستحواذ:		
في ١ يناير	٥,٦٣٧	٢,٧٩٠
الحصة من النتائج للفترة	٤,٥٣٥	٢,٨٤٧
الرصيد في نهاية الفترة	١٠,١٧٢	٥,٦٣٧
الاستثمار في صافي حقوق الملكية في نهاية الفترة	٣٤,٥٢٣	٢٩,٩٨٨

إن الاستثمار في الشركة الشقيقة يمثل حصة بنسبة ٤٠% في شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا، شركة مساهمة عامة مسجلة ومؤسسة في سوريا.

يبين الجدول التالي ملخص المعلومات المتعلقة باستثمارات المجموعة في الشركة الشقيقة:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
الحصة من بيان المركز المالي للشركة الشقيقة:		
الموجودات المتداولة	٥٦,٨١٥	٥٢,٥٢٣
الموجودات غير المتداولة	١,٨٨٧	٣,١١٠
المطلوبات المتداولة	(٢٤,١٧٩)	(٢٥,٦٤٥)
صافي الموجودات	٣٤,٥٢٣	٢٩,٩٨٨
الحصة من إيرادات ونتائج الشركة الشقيقة:		
إيرادات	٢٧,٤١٢	٢٠,٢٣٠
نتائج	٤,٥٣٥	٢,٨٤٧

٦- الاستثمارات في الأوراق المالية

	القيمة المدرجة		القيمة العادلة	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر				
المحافظ المدارة				
- داخل أ.ع.م	٢,٢٧٩	١,٨٢٠	٢,٢٧٩	١,٨٢٠
- خارج أ.ع.م	-	١٧,٦٦٤	-	١٧,٦٦٤
	٢,٢٧٩	١٩,٤٨٤	٢,٢٧٩	١٩,٤٨٤
الأسهم المتداولة المحتفظ بها لغرض المتاجرة (داخل أ.ع.م)	٦,٦٠٢	٦,٠١١	٦,٦٠٢	٦,٠١١
	٨,٨٨١	٢٥,٤٩٥	٨,٨٨١	٢٥,٤٩٥
الاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق				
سندات				
غير متداولة (خارج أ.ع.م)	٣,١٨٨	-	٣,١٨٨	-
	٣,١٨٨	-	٣,١٨٨	-
الاستثمارات المتوفرة للبيع				
سندات				
متداولة (داخل أ.ع.م)	٨,٢٢٥	٨,٠٣٠	٨,٢٢٥	٨,٠٣٠
أسهم				
متداولة (داخل أ.ع.م)	٣,٦٣٧	٣,٩٩١	٣,٦٣٧	٣,٩٩١
غير متداولة (داخل أ.ع.م)	٢٥,٨٦٥	٢٤,٣٧٧	٢٥,٨٦٥	٢٤,٣٧٧
	٣٧,٧٢٧	٣٦,٣٩٨	٣٧,٧٢٧	٣٦,٣٩٨
	٤٩,٧٩٦	٦١,٨٩٣	٤٩,٧٩٦	٦١,٨٩٣

إن أسهم الأوراق المالية الغير متداولة تظهر بالتكلفة بسبب طبيعة التدفقات النقدية المستقبلية التي لا يمكن التنبؤ بها وعدم وجود طرق أخرى للوصول إلى قيمة عادلة موثوق بها.

إن الاستثمارات غير المتداولة المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق مرهونة لتتماشى مع المتطلبات التنظيمية للتأمين في مصر.

٧- مدينو التأمين

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	*ألف درهم*
أقساط التأمين وأرصدة شركات التأمين المدينة	١٤٦,١١٩	١٤٠,٧٠٧
أرصدة مستحقة من شركات إعادة التأمين بخصوص مطالبات مسددة	٥١,٢٨١	٣٠,٨٥٠
أرصدة مستحقة من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)	٣٦,١٩٨	٢٥,٢٢٢
	٢٣٣,٥٩٨	١٩٦,٧٧٩

إن جميع المبالغ المذكورة أعلاه تستحق الدفع خلال ١٢ شهراً من تاريخ بيان المركز المالي. إن حصة معيدي التأمين من المطالبات غير المسددة من قبل المجموعة بتاريخ بيان المركز المالي تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ١٣. إن المبالغ المستحقة الدفع من معيدي التأمين يتم تسديدها عادة على أساس ربع سنوي.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، فإن أقساط التأمين وأرصدة شركات التأمين المدينة بالقيمة الاسمية ٨,٤٩٣ ألف درهم (٢٠٠٩ - ٦,٠٩٣ ألف درهم) تعرضت للانخفاض في القيمة.

٧- مدينو التأمين (تتمة)

إن الحركات في مخصص الذمم المدينة التي تعرضت للانخفاض في القيمة هي كما يلي:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
في ١ يناير	٦,٠٩٣	٥,١٩٣
المحمل للسنة	٢,٤٠٠	٩٠٠
	٨,٤٩٣	٦,٠٩٣

٨- الودائع لدى البنوك

تتضمن الودائع لدى البنوك ما يلي:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
أ) وديعة نظامية لا يمكن سحبها بدون موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد حسب المادة رقم (٤٢) من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
ب) مبالغ مرهونة لدى الهيئة العامة لسوق المال، سلطنة عُمان بخصوص رخصة فرع الشركة في مسقط	١٤,١٠٠	١٤,١٠٠
ج) مبالغ مرهونة لدى المكتب الاتحادي العُماني للبطاقة البرتقالية	٤٧٨	٤٧٨
د) ودائع ثابتة لأجل	٩٧٣,٢٩٥	٧٨٤,٠١٣
	٩٩٧,٨٧٣	٨٠٨,٥٩١

٩- النقدية وشبه النقدية

تشتمل النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية على بنود المركز المالي التالية:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق	٤٣,٠٠٦	٣٥,٤٦٨
ودائع لدى البنوك تستحق الدفع خلال ٣ أشهر	١,٩٦٥	-
	٤٤,٩٧١	٣٥,٤٦٨

١٠- رأس المال

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
المصدر والمدفوع بالكامل – ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ درهم (٢٠٠٩ – ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل منها ١٠٠ درهم)	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠

١١- الاحتياطيات

الطبيعة والغرض من الاحتياطيات

- **الاحتياطي النظامي**

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، قررت الشركة عدم زيادة الاحتياطي النظامي فوق المبلغ الذي يساوي ٢٥ % من رأس المال المدفوع. بناء عليه، لم يتم إجراء التحويل إلى هذا الاحتياطي خلال السنة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناء على توصية مجلس الإدارة.

- **الاحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠ % من أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. يجوز للشركة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الاحتياطي مساوياً ٥٠ % من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

- **احتياطي خسائر استثنائية**

يتم تحويل مبلغ يساوي ١٠ % من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى احتياطي خسائر استثنائية لضمان أن الشركة لديها سيولة كافية للوفاء بالمطالبات الاستثنائية وغير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مقبلة.

- **الاحتياطي العام**

تتم التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة.

- **احتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع.

- **احتياطي تحويل العملات الأجنبية**

يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات الصرف الناتجة من تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

١٢- الأرباح المقترح توزيعها

تم الإعلان عن أرباح أسهم وتوزيعها خلال العام بواقع ٢٠ درهم للسهم (مجموعها ٦٠ مليون درهم) متعلقة بعام ٢٠٠٩. وخلال العام ٢٠٠٩، تم الإعلان عن أرباح أسهم وتوزيعها بواقع ٢٠ درهم للسهم (مجموعها ٥٠ مليون درهم) متعلقة بعام ٢٠٠٨.

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية يبلغ مجموعها ٦٠ مليون درهم بواقع ٢٠ درهم للسهم وذلك للعام ٢٠١٠. تخضع هذه لموافقة المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية التي ستعقد خلال فبراير ٢٠١١.

١٣- موجودات ومطلوبات عقود التأمين

	الإجمالي		*حصة معيدي التأمين*		*الصافي*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم	*ألف درهم*	ألف درهم	*ألف درهم*	ألف درهم
احتياطي الأقساط غير المكتسبة	٤٨٠,٦٢٠	٤٣١,١١٠	(٣٥٥,٣٩٤)	(٣١٨,٢٩٣)	١٢٥,٢٢٦	١١٢,٨١٧
المطالبات تحت السداد	٣٤١,١٢٩	٣٨١,٨٣١	(٢٢٥,١٩٨)	(٢٧٤,٩٠١)	١١٥,٩٣١	١٠٦,٩٣٠
	٨٢١,٧٤٩	٨١٢,٩٤١	(٥٨٠,٥٩٢)	(٥٩٣,١٩٤)	٢٤١,١٥٧	٢١٩,٧٤٧

١٣- موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٣ (أ) صافي إيرادات أقساط التأمين

	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			الإجمالي		
	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم
إجمالي الأقساط	١,٠٢٦,٢٤٧	(٧٥٥,٦٢٦)	٢٧٠,٦٢١	١٠١,٩١٨	(٧٤,٥١٨)	٢٧,٤٠٠	١,١٢٨,١٦٥	(٨٣٠,١٤٤)	٢٩٨,٠٢١
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(٥٣,٢٢٣)	٤٠,١٠٦	(١٣,١١٧)	٣,٧١٣	(٣,٠٠٥)	٧٠٨	(٤٩,٥١٠)	٣٧,١٠١	(١٢,٤٠٩)
إيرادات أقساط التأمين	٩٧٣,٠٢٤	(٧١٥,٥٢٠)	٢٥٧,٥٠٤	١٠٥,٦٣١	(٧٧,٥٢٣)	٢٨,١٠٨	١,٠٧٨,٦٥٥	(٧٩٣,٠٤٣)	٢٨٥,٦١٢
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر	٤٤٨,٥١٣	(٣٣١,٩١٩)	١١٦,٥٩٤	٣٢,١٠٧	(٢٣,٤٧٥)	٨,٦٣٢	٤٨٠,٦٢٠	(٣٥٥,٣٩٤)	١٢٥,٢٢٦

السنة ٢٠٠٩

	التأمينات العامة			التأمين على الحياة			الإجمالي		
	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	حصة معيدي التأمين ألف درهم	الصافي ألف درهم
إجمالي الأقساط	٩٠٣,٦٦٨	(٦٥٨,٤١٣)	٢٤٥,٢٢٥	٩٨,٢٥٢	(٧٢,٦٣٣)	٢٥,٦١٩	١,٠٠١,٩٢٠	(٧٣١,٠٤٦)	٢٧٠,٨٧٤
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة	(٧,٥٧٨)	٨,٢٥٧	٦٧٩	(٢,٢٣١)	١,٨٩٨	(٣٣٣)	(٩,٨٠٩)	١٠,١٥٥	٣٤٦
إيرادات أقساط التأمين	٨٩٦,٠٩٠	(٦٥٠,١٥٦)	٢٤٥,٩٣٤	٩٦,٠٢١	(٧٠,٧٣٥)	٢٥,٢٨٦	٩٩٢,١١١	(٧٢٠,٨٩١)	٢٧١,٢٢٠
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر	٣٩٥,٢٩٠	(٢٩١,٨١٣)	١٠٣,٤٧٧	٣٥,٨٢٠	(٢٦,٤٨٠)	٩,٣٤٠	٤٣١,١١٠	(٣١٨,٢٩٣)	١١٢,٨١٧

١٣- موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٣ (ب) المطالبات تحت السداد

	التأمين العام *ألف درهم*	*التأمين على الحياة* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*
في ١ يناير ٢٠٠٩:			
مطالبات تحت السداد	٤٠٧,١٦٨	٢٥,٨٩٥	٤٣٣,٠٦٣
مبالغ مستحقة من معيدي التأمين	(٣٠٨,٩١٠)	(٢١,٠٦٥)	(٣٢٩,٩٧٥)
	٩٨,٢٥٨	٤,٨٣٠	١٠٣,٠٨٨
صافي الزيادة	٢,٦٦٣	١,١٧٩	٣,٨٤٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩:			
مطالبات تحت السداد	٣٥٠,٥٨٩	٣١,٢٤٢	٣٨١,٨٣١
مبالغ مستحقة من معيدي التأمين	(٢٤٩,٦٦٨)	(٢٥,٢٣٣)	(٢٧٤,٩٠١)
	١٠٠,٩٢١	٦,٠٠٩	١٠٦,٩٣٠
صافي الزيادة (النقص)	٩,٣٤٩	(٣٤٨)	٩,٠٠١
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠:			
مطالبات تحت السداد	٣١٩,٢٦٣	٢١,٨٦٦	٣٤١,١٢٩
مبالغ مستحقة من معيدي التأمين	(٢٠٨,٩٩٣)	(١٦,٢٠٥)	(٢٢٥,١٩٨)
	١١٠,٢٧٠	٥,٦٦١	١١٥,٩٣١

المطالبات تحت السداد

إن الحركة في مخصص المطالبات تحت السداد وحصة معيدي التأمين ذات العلاقة كانت كما يلي:

	٢٠١٠			٢٠٠٩	
	الإجمالي *ألف درهم*	*حصة معيدي التأمين* *ألف درهم*	*الصافي* *ألف درهم*	*الإجمالي* *ألف درهم*	*حصة معيدي التأمين* *ألف درهم*	*الصافي* *ألف درهم*
في ١ يناير						
المطالبات المعلنة	٣٧٠,٦٨١	(٢٧٤,٩٠١)	٩٥,٧٨٠	٤٢٦,٠١٣	(٣٢٩,٩٧٥)	٩٦,٠٣٨
المطالبات المعلنة ولم يتم إدراجها	١١,١٥٠	–	١١,١٥٠	٧,٠٥٠	–	٧,٠٥٠
	٣٨١,٨٣١	(٢٧٤,٩٠١)	١٠٦,٩٣٠	٤٣٣,٠٦٣	(٣٢٩,٩٧٥)	١٠٣,٠٨٨
مطالبات التأمين المدفوعة خلال السنة	(٥٤٢,٩٨٦)	٤٢٩,٥٢٤	(١١٣,٤٦٢)	(٥٣٦,٧٩٥)	٤٠٩,١٣١	(١٢٧,٦٦٤)
المطالبات المعلنة	٥٠٢,٢٨٤	(٣٧٩,٨٢١)	١٢٢,٤٦٣	٤٨٥,٥٦٣	(٣٥٤,٠٥٧)	١٣١,٥٠٦
في ٣١ ديسمبر	٣٤١,١٢٩	(٢٢٥,١٩٨)	١١٥,٩٣١	٣٨١,٨٣١	(٢٧٤,٩٠١)	١٠٦,٩٣٠
تحليل المطالبات تحت السداد في ٣١ ديسمبر						
المطالبات المعلنة	٣٢٢,٠٩٧	(٢٢٥,١٩٨)	٩٦,٨٩٩	٣٧٠,٦٨١	(٢٧٤,٩٠١)	٩٥,٧٨٠
المطالبات المعلنة ولم يتم إدراجها	١٩,٠٣٢	–	١٩,٠٣٢	١١,١٥٠	–	١١,١٥٠
	٣٤١,١٢٩	(٢٢٥,١٩٨)	١١٥,٩٣١	٣٨١,٨٣١	(٢٧٤,٩٠١)	١٠٦,٩٣٠

١٣- موجودات ومطلوبات عقود التأمين (تتمة)

١٣ (ب) المطالبات تحت السداد (تتمة)

إن المبالغ المستحقة من شركات إعادة التأمين تستحق الدفع من الناحية التعاقدية حسب بنود اتفاقيات إعادة التأمين من تاريخ تسديد المطالبات.

لا توجد هناك أية مبالغ جوهرية لم يتم تسوية مبالغها وأوقات تسديد المطالبات لها خلال سنة واحدة من تاريخ بيان المركز المالي.

جدول تطوّر المطالبات
يعكس الجدول التالي المطالبات المعلنة المتراكمة ويشمل كلاً من المطالبات المبلّغة والمطالبات المعلنة والتي لم يتم إدراجها (أي بي إن أر) لكل سنة حوادث متتالية بتاريخ كل بيان مركز مالي بالإضافة للدفعات المتراكمة حتى تاريخه:

سنة الحوادث	قبل ٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم	٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم	٢٠١٠ ألف درهم	المجموع ألف درهم
في نهاية سنة الحوادث	–	٤٢٠,١٥٧	٥٣١,٨٩٢	٥١٠,١٩٢	٥٤٩,٧٢٦	
بعد سنة	–	٤٠٧,٥٢٦	٥٤٢,٧٣٨	٥١٦,٠٩١	–	
بعد سنتين	–	٤١٠,٨٩١	٥٣١,٤٢٣	–	–	
بعد ٣ سنوات	–	٣٨٠,٧٣٩	–	–	–	
بعد ٤ سنوات	٧١٧,٦٢٣	–	–	–	–	
التقديرات الحالية للمطالبات المتراكمة	٧١٧,٦٢٣	٣٨٠,٧٣٩	٥٣١,٤٢٣	٥١٦,٠٩١	٥٤٩,٧٢٦	
في نهاية سنة الحوادث	–	(٢٣٨,٤٣٩)	(٢٣٧,٦٣١)	(٣٣٦,٩٥٩)	(٣٨٣,٩٥٧)	
بعد سنة	–	(٣٥٥,٨٩٨)	(٣٩٩,٨١٢)	(٤١٥,٨٨٥)	–	
بعد سنتين	–	(٣٦٧,٨٩٧)	(٤٧٢,٣٥٦)	–	–	
بعد ٣ سنوات	–	(٣٧٢,٤٨٨)	–	–	–	
بعد ٤ سنوات	(٧٠٩,٧٨٧)	–	–	–	–	
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه	(٧٠٩,٧٨٧)	(٣٧٢,٤٨٨)	(٤٧٢,٣٥٦)	(٤١٥,٨٨٥)	(٣٨٣,٩٥٧)	
إجمالي المطالبات تحت السداد	٧,٨٣٦	٨,٢٥١	٥٩,٠٦٧	١٠٠,٢٠٦	١٦٥,٧٦٩	٣٤١,١٢٩ *(إيضاح ١٣)*

١٤- الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع

	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
مخصص تكاليف الموظفين	١٠,٥١٣	٧,٧١٢
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع	٥٣,٦٧٦	٢٦,٩٠٦
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٥)	٨,٩٧٦	٨,٦٨٢
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة (إيضاح ١٨)	١٠,٥٥٧	٢٩,٤٧٩
	٨٣,٧٢٢	٧٢,٧٧٩

١٥- مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن الحركة في المخصص المثبت في بيان المركز المالي هي كما يلي:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
المخصص كما في ١ يناير	٨,٦٨٢	٧,٧٦٧
المخصص خلال السنة	١,٢٥٦	١,٤٧٩
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة	(٩٦٢)	(٥٦٤)
المخصص كما في ٣١ ديسمبر	٨,٩٧٦	٨,٦٨٢

١٦- أرباح السنة

تم إظهار أرباح السنة بعد تحميل :

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
تكاليف الموظفين	٥٦,٦١٢	٤٦,٥٥١
تكاليف التأجير – عقود الإيجار التشغيلية	٥,٠٨٢	٤,٤٦٨

١٧- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب ربح السهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وقدره ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم. تم تعديل عدد الأسهم القائمة لجميع الفترات نظراً لأن رسملة الاحتياطي العام لم تؤدي إلى زيادة إجمالي المصادر المتوفرة.

لم يتم عرض أي رقم للربح المخفف للسهم نظراً لأن الشركة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربحية السهم عند استخدامها.

١٨- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأطراف ذات العلاقة تمثل الشركات الشقيقة والمساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي تحت الرقابة أو الرقابة المشتركة أو تحت التأثير الجوهري من قبل الأطراف. تؤخذ موافقة إدارة المجموعة على الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات.

أدرجت المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة في بيان الإيرادات كما يلي:

	مجموعة *شركات الفطيم*	*أعضاء مجلس الإدارة* *والإدارة العليا*	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
مصاريف عمولات	١٦,٥٨٢	-	١٦,٥٨٢	١٢,٣٤١
إجمالي الأقساط المكتتبة	١٢٠,٥٨٥	-	١٢٠,٥٨٥	٩٢,٦٩٧
مصاريف تصليح سيارات مدفوعة تتعلق بمطالبات	٦٣,٠١٧	-	٦٣,٠١٧	٨٠,٦٩٣
إيرادات إيجار	٢١,٠٠٠	-	٢١,٠٠٠	٢٤,٢٠٨

١٨- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي هي كما يلي:

	٢٠١٠		٢٠٠٩	
	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة *ألف درهم*	*مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة* *ألف درهم*	*مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة* *ألف درهم*	*مبالغ مستحقة إلى الأطراف ذات العلاقة* *ألف درهم*
مجموعة شركات الفطيم	٣٦,١٩٨	١٠,٥٥٧	٢٥,٢٢٢	٢٩,٤٧٩

تم الإفصاح عن المبالغ المستحقة من وإلى الأطراف ذات العلاقة في الإيضاحين ٧ و ١٤ على التوالي.

تعويضات موظفي الإدارة العليا

كانت تعويضات موظفي الإدارة العليا خلال السنة كما يلي:

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
مزايا قصيرة الأجل	١٠,٤٤٣	٨,١٧٣
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	٣٠٧	٤٣٠
	١٠,٧٥٠	٨,٦٠٣

١٩- المعلومات القطاعية

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير

لأغراض إدارية تم تنظيم المجموعة لقطاعات من الأعمال استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهي ثلاثة قطاعات تشغيلية التي بموجبها تقدم الشركة تقاريرها وهي كما يلي:

- يشمل قطاع التأمينات العامة السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة والتأمين الصحي.
- قطاع التأمين على الحياة ويشمل التأمين على الحياة للأفراد والمجموعة.
- تتألف الاستثمارات من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

١٩- المعلومات القطاعية (تتمة)

تعريف القطاعات التي تعد بها التقارير (تتمة)

تتم المعاملات بين قطاعات الأعمال على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق. تم عرض معلومات القطاعات التشغيلية كما يلي:

	التأمين العام		*التأمين على الحياة*		*المجموع*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم	***ألف درهم***	ألف درهم	***ألف درهم***	ألف درهم
إيرادات التأمين						
إيرادات أقساط التأمين	٩٧٣,٠٢٤	٨٩٦,٠٩٠	١٠٥,٦٣١	٩٦,٠٢١	١,٠٧٨,٦٥٥	٩٩٢,١١١
حصة معيدي التأمين من الأقساط	(٧١٥,٥٢٠)	(٦٥٠,١٥٦)	(٧٧,٥٢٣)	(٧٠,٧٣٥)	(٧٩٣,٠٤٣)	(٧٢٠,٨٩١)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٢٥٧,٥٠٤	٢٤٥,٩٣٤	٢٨,١٠٨	٢٥,٢٨٦	٢٨٥,٦١٢	٢٧١,٢٢٠
إيرادات العمولات	١٠٨,٦٦١	٩٢,٩٢١	٥,٦٦١	٧,٩٠٩	١١٤,٣٢٢	١٠٠,٨٣٠
إجمالي الإيرادات	٣٦٦,١٦٥	٣٣٨,٨٥٥	٣٣,٧٦٩	٣٣,١٩٥	٣٩٩,٩٣٤	٣٧٢,٠٥٠
مصاريف التأمين						
المطالبات المقدمة	٤٤٧,٣٣٣	٤٢٠,٨٨٥	٥٤,٩٥١	٦٤,٦٧٨	٥٠٢,٢٨٤	٤٨٥,٥٦٣
حصة معيدي التأمين من المطالبات	(٣٣٢,٦٦٧)	(٢٩٨,٥٦١)	(٤٧,١٥٤)	(٥٥,٤٩٦)	(٣٧٩,٨٢١)	(٣٥٤,٠٥٧)
صافي المطالبات المقدمة	١١٤,٦٦٦	١٢٢,٣٢٤	٧,٧٩٧	٩,١٨٢	١٢٢,٤٦٣	١٣١,٥٠٦
العمولات المدفوعة	٦٥,٩٢٥	٥٥,٠٤٩	٥,٧٣٢	٧,٨٥٠	٧١,٦٥٧	٦٢,٨٩٩
المصاريف العمومية والإدارية التي تتعلق بأنشطة التأمين	٧٤,٢٣٧	٦٠,٧٦٩	٨,٠١٥	٦,٣١٦	٨٢,٢٥٢	٦٧,٠٨٥
إجمالي المصاريف	٢٥٤,٨٢٨	٢٣٨,١٤٢	٢١,٥٤٤	٢٣,٣٤٨	٢٧٦,٣٧٢	٢٦١,٤٩٠
صافي إيرادات التأمين	١١١,٣٣٧	١٠٠,٧١٣	١٢,٢٢٥	٩,٨٤٧	١٢٣,٥٦٢	١١٠,٥٦٠

معلومات أخرى

	التأمين على الحياة		*التأمينات العامة*		*الاستثمارات*		*المجموع*	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	ألف درهم	ألف درهم	***ألف درهم***	ألف درهم	***ألف درهم***	ألف درهم	***ألف درهم***	ألف درهم
الموجودات القطاعية	٧٤,٩٣٠	٨٥,٦٠٧	٨٠٤,٧٨٩	٧٥٩,٩٩٩	١,٢٠٩,٩٩٤	١,٠٢٨,٢٧٤	٢,٠٨٩,٧١٣	١,٨٧٣,٨٨٠
المطلوبات القطاعية	٦٩,٩٣٠	٨٠,٦٠٧	١,١٤١,٤١٥	١,٠٤٤,٩٣٧	–	–	١,٢١١,٣٤٥	١,١٢٥,٥٤٤
المصاريف الرأسمالية	–	–	١,٦٦٤	٤,٣٣٥	–	–	١,٦٦٤	٤,٣٣٥
الاستهلاك	١٥٦	١٥١	١,٥٩٦	١,٣١٩	–	–	١,٧٥٢	١,٤٧٠

تعمل المجموعة في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا.

٢٠- إدارة المخاطر

إن المخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة بخصوص هذه المخاطر ملخصةً أدناه.

(أ) إطار عمل الحوكمة
إن الهدف الرئيسي من إطار عمل إدارة المخاطر والإدارة المالية الخاصة بالمجموعة هو لحماية مساهمي المجموعة من الأحداث التي تعيق التحقيق المستدام لأهداف الأداء المالي ويشمل ذلك الإخفاق في استغلال الفرص. تتحقق الإدارة الرئيسية من الأهمية القصوى لوجود أنظمة كافية وفعالة لإدارة المخاطر.

إن مهمة إدارة المخاطر لدى المجموعة يقوم بها مجلس الإدارة مع اللجان المرتبطة به. ويدعم ذلك هيكل تنظيمي واضح مع وجود تفويض موثق بالصلاحيات والمسؤوليات من مجلس الإدارة إلى العضو المنتدب الأول وكبار المديرين.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة للموافقة على أية قرارات تجارية وتنظيمية وهيكلية. يقوم العضو المنتدب الأول حسب الصلاحيات الممنوحة له من مجلس الإدارة بتحديد مخاطر المجموعة وتفسيرها ووضع حدود هيكلية لضمان وجود نوعية ملائمة وتصنيف للموجودات وموازنة إستراتيجية التأمين وإعادة التأمين لتحقيق أهداف المجموعة وتحديد متطلبات إعداد التقارير.

(ب) إطار عمل إدارة رأس المال
إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال المجموعة هو التقيد بالمتطلبات القانونية في دولة الإمارات العربية المتحدة وضمان الاحتفاظ بنسب جيدة لرأس المال لدعم أعمال المجموعة وزيادة حقوق المساهمين لأقصى حد ممكن.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأسمالها وإجراء التعديلات له، على ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية. ومن أجل المحافظة على هيكل رأس المال أو تعديله، قد تقوم المجموعة بتعديل دفعات أرباح الأسهم للمساهمين أو إعادة بعض رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم جديدة. التزمت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال الخارجية ولم يتم إجراء أيه تغييرات في الأهداف أو السياسات أو العمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

(ج) إطار العمل التنظيمي
يهتم المنظمون بصورة رئيسية بحماية الحقوق لحاملي البوالص ومراقبتها عن كثب لضمان أن المجموعة تقوم بإدارة شؤونهم بصورة كافية من أجل مصلحتهم. وفي نفس الوقت، يهتم المنظمون أيضاً بضمان أن المجموعة تحتفظ بالسيولة الملائمة للوفاء بالتزاماتها غير المنظورة الناتجة من الصدمات الاقتصادية أو الكوارث الطبيعية.

كذلك تخضع عمليات المجموعة لمتطلبات تنظيمية حسب القوانين في أماكن عملها. هذه القوانين ليست فقط تقدم وصفاً للموافقة ومراقبة الأنشطة، ولكن أيضاً تفرض بعض النصوص المقيدة للتقليل من مخاطر العجز والإعسار من جهة شركات التأمين ولتمكينهم من الوفاء بالتزاماتهم غير المنظورة عند استحقاقها.

(د) إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات
تنتج المخاطر المالية عن المراكز المفتوحة في أسعار الفائدة ومنتجات العملات الأجنبية والأسهم وجميعها تتعرض لحركات عامة وخاصة في السوق. تقوم المجموعة بإدارة هذه المراكز لتحقيق عوائد استثمارية طويلة الأجل تزيد عن التزاماتها بموجب عقود التأمين. إن الأسلوب الرئيسي لإطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لدى المجموعة هو مطابقة الموجودات مع المطلوبات الناتجة عن عقود التأمين بالرجوع إلى نوع المزايا المستحقة الدفع إلى أصحاب العقود.

يقوم العضو المنتدب الأول بصورة نشطة بمراقبة إطار عمل إدارة الموجودات والمطلوبات لضمان توفر النقد الكافي في كل فترة للوفاء بالالتزامات الناتجة عن عقود التأمين.

يقوم العضو المنتدب الأول بصورة منتظمة بمراقبة المخاطر المالية المرتبطة بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لدى المجموعة الغير مرتبطة بالتزامات التأمين.

إن المخاطر التي واجهتها المجموعة والطرق التي تتبعها الإدارة لتخفيف هذه المخاطر ملخصةً أدناه.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ أ - مخاطر التأمين

مخاطر التأمين هي المخاطر عندما توافق المجموعة على تعويض الأطراف المؤمن لها ضد حوادث تأمين مستقبلية غير منظورة. إن تكرار وقساوة المطالبات تعتبر عوامل المخاطرة الرئيسية. حسب الإجراءات التي تتبعها المجموعة، يمكن أن تتغير هامشياً مبالغ المطالبات الفعلية بالمقارنة باحتياطيات المطالبات تحت السداد ولكن من غير المتوقع أن يكون لها تأثير جوهري.

التكرار وقساوة المطالبات

إن التكرار وقساوة المطالبات يمكن أن يتأثر بعدة عوامل. تقوم المجموعة بصورة رئيسية بالتأمين على العقارات والأعمال الهندسية والسيارات والحوادث العامة والتأمين البحري والطبي والتأمين على الحياة وضد أخطار الحوادث الشخصية. تعتبر هذه الفئات من التأمين عقود تأمين قصيرة الأجل نظراً لأن المطالبات عادة تقدم وتسدد خلال فترة قصيرة من الوقت. إن هذا يخفف من مخاطر التأمين.

العقارات

بالنسبة لعقود تأمين العقارات فإن المخاطر الرئيسية تغطي حوادث الحريق والمخاطر المرتبطة بها والانقطاع عن العمل الناتج عنها.

هذه العقود تغطي إما قيمة إحلال العقارات أو التعويض على أساس القيمة الملائمة للعقار المؤمن. إن تكلفة إعادة بناء العقارات أو تصليح العقارات المتضررة والوقت المستغرق لإعادة بدء العمليات الذي ينتج عنه توقف الأعمال وأسس التأمين هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

الأعمال الهندسية

بالنسبة لعقود التأمين الهندسية، تمثل العناصر الرئيسية للمخاطرة الخسائر أو الأضرار لأعمال المشروع المؤمن عليه والتزامات الطرف الثالث الناتجة عنها وكذلك الخسائر أو الأضرار للآلات والمكائن والمعدات المؤمن عليها وخسائر التعطل عن العمل نتيجة لذلك. إن نسبة الخسائر أو الأضرار هو العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات.

السيارات

بالنسبة لعقود تأمين السيارات فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات الناتجة عن الوفيات والإصابات الجسدية والأضرار لممتلكات الطرف الثالث بالإضافة للسيارات المؤمنة.

إن مستوى دية المحكمة للوفيات والتعويض عن الإصابات ونسبة الأضرار للممتلكات هي العوامل الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

الحوادث المتنوعة

بالنسبة لأصناف التأمين ضد الحوادث المتنوعة مثل فقدان النقود وسوء ائتمان الموظفين والحوادث الشخصية وتعويضات العمال والسفر والالتزام للطرف الثالث والتعويض المهني يتم تأمينها.

إن درجة الخسارة أو الضرر ومستوى دية المحكمة لفئات الالتزام تمثل العناصر الرئيسية التي تؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين البحري

بالنسبة للتأمين البحري فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في الخسائر أو الأضرار للشحنة المؤمن عليها وجسم السفينة بسبب الحوادث المتنوعة التي ينتج عنها مطالبات خسارة كلية أو جزئية. إن درجة الخسارة أو الضرر هي العامل الرئيسي الذي يؤثر على مستوى المطالبات.

التأمين الطبي والتأمين على الحياة والحوادث الشخصية

بالنسبة للتأمين الطبي فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المرض والحوادث وتكاليف العناية الصحية المتعلقة به. وبالنسبة للتأمين الجماعي على الحياة والحوادث الشخصية فإن المخاطر الرئيسية تتمثل في المطالبات عن الوفاة و/أو العجز الدائم أو الجزئي.

لدى المجموعة ترتيبات إعادة تأمين كافية للوفاء بالتزاماتها المالية مقابل المطالبات لجميع الفئات المذكورة أعلاه.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ أ - *مخاطر التأمين (تتمة)*

تركز المخاطر الجغرافية

تتركز مخاطر التأمين الناتجة عن عقود التأمين بصورة رئيسية في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن التركز الجغرافي للمخاطر مشابه للسنة الماضية.

مخاطر إعادة التأمين

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الاعتيادية بالدخول في اتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى. توفر ترتيبات إعادة التأمين هذه تنوعاً أكبر في مجال الأعمال وتؤمن للإدارة رقابة على إمكانية التعرض للخسائر نتيجة المخاطر الكبيرة كما توفر قدرة إضافية على النمو. إن جزءاً مهماً من إعادة التأمين يتأثر بالاتفاقيات والعقود الاختيارية وفائض الخسائر المتعلقة بعقود إعادة التأمين.

إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي المجموعة من التزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى الشركة ملتزمة برصيد المطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بالتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين. إن الحد الأقصى النظري للتعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بهذا الخصوص هو بشكل رئيسي في أوروبا.

ولتقليل تعرضها لخسائر كبيرة نتيجة إعسار شركات إعادة التأمين، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لشركات إعادة التأمين التي تتعامل معها ورصد تركيزات مخاطر الائتمان الناتجة عن المناطق الجغرافية والأنشطة أو المكونات الاقتصادية المماثلة لتلك الشركات.

تشكل أكبر خمسة شركات إعادة تأمين ٢٦% من مخاطر الائتمان القصوى في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (٢٠٠٩-١٩%).

٢٠ ب- المخاطر المالية

إن الأدوات المالية الرئيسية الخاصة بالمجموعة هي الاستثمارات المالية والذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين والودائع والأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق.

لا تدخل المجموعة في معاملات مشتقات.

إن المخاطر الرئيسية الناتجة عن الأدوات المالية الخاصة بالمجموعة هي مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الائتمان ومخاطر سعر السوق ومخاطر السيولة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد السياسات لإدارة كل من هذه المخاطر وهي ملخصة في الصفحة التالية.

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة عن التقلبات في قيمة التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. إن الأدوات المالية بأسعار فائدة متغيرة تعرّض المجموعة لمخاطر فائدة التدفق النقدي، بينما الأدوات المالية بأسعار فائدة ثابتة تعرّض المجموعة لمخاطر فائدة القيمة العادلة.

إن تعرض المجموعة الوحيد لمخاطر أسعار الفائدة يتعلق فقط باستثماراتها في سندات بسعر فائدة متغير والمدرجة تحت بند الاستثمارات المتوفرة للبيع. تقوم المجموعة بالحد من مخاطر أسعار الفائدة وذلك بمراقبة التغيرات في أسعار الفائدة بالعملات التي صنفت بها الاستثمارات.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

إن تفاصيل استحقاقات الأصناف الرئيسية من الأدوات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كالآتي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	*أقل من سنة* *ألف درهم*	*من سنة إلى ٥ سنوات* *ألف درهم*	*أكثر من ٥ سنوات* *ألف درهم*	*بنود لا يترتب عليها فوائد* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*	*سعر الفائدة الفعلي (%)*
استثمارات في أوراق مالية	-	١١,٤١٣	-	٣٨,٣٨٣	٤٩,٧٩٦	(%٢,١ - %٢,٧)
ذمم مدينة عن التأمين	-	-	-	٢٣٣,٥٩٨	٢٣٣,٥٩٨	-
مدينون آخرون	-	-	-	١٥,٠٤٢	١٥,٠٤٢	-
ودائع لدى البنوك	٩٩٧,٨٧٣	-	-	-	٩٩٧,٨٧٣	(%٢,٨ - %٥,٥)
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	-	-	-	٤٤,٩٧١	٤٤,٩٧١	-
	٩٩٧,٨٧٣	١١,٤١٣	-	٣٣١,٩٩٤	١,٣٤١,٢٨٠	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	*أقل من سنة* *ألف درهم*	*من سنة إلى ٥ سنوات* *ألف درهم*	*أكثر من ٥ سنوات* *ألف درهم*	*بنود لا يترتب عليها فوائد* *ألف درهم*	*المجموع* *ألف درهم*	*سعر الفائدة الفعلي (%)*
استثمارات في أوراق مالية	-	٨,٠٣٠	-	٥٣,٨٦٣	٦١,٨٩٣	(%٢,٨ - %٤,٦)
ذمم مدينة عن التأمين	-	-	-	١٩٦,٧٧٩	١٩٦,٧٧٩	-
مدينون آخرون	-	-	-	١٣,٩٠٢	١٣,٩٠٢	-
ودائع لدى البنوك	٨٠٨,٥٩١	-	-	-	٨٠٨,٥٩١	(%٤,٥ - %٦,٥)
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق	-	-	-	٣٥,٤٦٨	٣٥,٤٦٨	-
	٨٠٨,٥٩١	٨,٠٣٠	-	٣٠٠,٠١٢	١,١١٦,٦٣٣	

لا يوجد فرق جوهري ما بين إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق.

إن حساسية بيان الإيرادات الموحد الخاص بالمجموعة نحو التغيرات الممكنة بصورة معقولة في أسعار الفوائد، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، تعتبر ليست جوهرية.

مخاطر العملات الأجنبية

إن مخاطر العملات الأجنبية هي المخاطر الناتجة عن تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية.

تعتقد الإدارة أن هناك مخاطر ضئيلة جداً لوقوع خسائر جوهرية نتيجة لتقلبات أسعار الصرف وعليه فإن المجموعة لا تقوم بالتحوط من مخاطر العملات الأجنبية. باستثناء الأرصدة بالدولار الأمريكي والتي يرتبط بها الدرهم بشكل فعال فإن المجموعة لديها تعرض بالحد الأدنى ينتج من الموجودات والمطلوبات المصنفة بالجنيه المصري.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

إن مخاطر أسعار الأسهم هي المخاطر الناتجة عن تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (عدا تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر العملات الأجنبية)، سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل محددة للأداة المالية الفردية أو المصدّر لها، أو العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات المالية المشابهة المتاجر بها في السوق.

إن تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الأسهم يتعلق بالموجودات المالية التي تتقلب قيمتها نتيجة للتغيرات في أسعار السوق.

إن استثمارات المجموعة بالأسهم تتألف من أوراق مالية متداولة في أسواق الأوراق المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

لا تتعرض المجموعة لأية مخاطر جوهرية في أسعار الأسهم.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي يفشل فيها أحد طرفي أداة مالية في تسديد أي التزام ويتسبب في خسارة مالية للطرف الآخر. بخصوص جميع فئات الموجودات المالية التي تحتفظ بها المجموعة، فإن أقصى حد لتعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية هي القيمة المدرجة المبينة في بيان المركز المالي.

يتم تطبيق السياسات والإجراءات التالية لتخفيف تعرّض المجموعة لمخاطر الائتمان:

- تبرم المجموعة فقط عقود تأمين وإعادة تأمين مع أطراف ثالثة مليئة ومعترف بها. تتلخص سياسة المجموعة في أن جميع العملاء الذين يرغبون في التعامل مع المجموعة على الحساب يخضعون لإجراءات التحقق من وضعهم المالي. بالإضافة لذلك فإن الذمم المدينة من عقود التأمين وإعادة التأمين يتم مراقبتها بصورة مستمرة لتخفيض تعرض المجموعة لديون معدومة.

- تسعى المجموعة للحد من مخاطرها الائتمانية بخصوص الوكلاء والوسطاء بوضع حدود ائتمانية للوكلاء والوسطاء الأفراد ومراقبة الذمم المدينة القائمة.

- يتم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية الخاصة بالمجموعة مع عدد من البنوك المحلية وفقاً للحدود الموضوعة من قبل مجلس الإدارة.

- لا توجد تركزات جوهرية لمخاطر الائتمان ضمن المجموعة.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

يظهر الجدول أدناه تعرض المجموعة بالحد الأقصى لمخاطر الائتمان عن مكونات بيان المركز المالي:

	إيضاح	٢٠١٠ ألف درهم	٢٠٠٩ ألف درهم
الاستثمارات في الأوراق المالية	٦	٤٩,٧٩٦	٦١,٨٩٣
مدينو التأمين	٧	٢٣٣,٥٩٨	١٩٦,٧٧٩
موجودات معيدي التأمين		٥٨٠,٥٩٢	٥٩٣,١٩٤
النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك		١,٠٤٢,٨٤٤	٨٤٤,٠٥٩
إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان		١,٩٠٦,٨٣٠	١,٦٩٥,٩٢٥

حين تسجل الأدوات المالية بالقيمة العادلة فإن المبالغ المبينة أعلاه تمثل التعرض الحالي لمخاطر الائتمان ولكن ليس الحد الأقصى للتعرض والذي يمكن أن ينتج في المستقبل كنتيجة للتغيرات في القيم العادلة.

من أجل المزيد من التفاصيل عن الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لكل صنف من الأدوات المالية، يجب الرجوع إلى الإيضاحات المحددة.

يظهر الجدول أدناه المعلومات المتعلقة بتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان بتصنيف الموجودات حسب تصنيف المجموعة الائتماني للأطراف المقابلة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة				
	درجة استثمارية ألف درهم	درجة غير استثمارية (مقبولة) ألف درهم	درجة غير استثمارية (غير مقبولة) ألف درهم	متأخرة أو منخفضة القيمة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الاستثمارات في أوراق مالية	٤٩,٧٩٦	–	–	–	٤٩,٧٩٦
مدينو التأمين	–	٢٣٣,٥٩٨	–	٨,٤٩٣	٢٤٢,٠٩١
موجودات معيدي التأمين	–	٥٨٠,٥٩٢	–	–	٥٨٠,٥٩٢
النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك	٩٩٧,٨٧٣	٤٤,٩٧١	–	–	١,٠٤٢,٨٤٤
	١,٠٤٧,٦٦٩	٨٥٩,١٦١	–	٨,٤٩٣	١,٩١٥,٣٢٣
ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة					(٨,٤٩٣)
					١,٩٠٦,٨٣٠

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر الائتمان (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	غير متأخرة ولا منخفضة القيمة				
	درجة استثمارية ألف درهم	درجة غير استثمارية (مقبولة) ألف درهم	درجة غير استثمارية (غير مقبولة) ألف درهم	متأخرة أو منخفضة القيمة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الاستثمارات في أوراق مالية	٦١,٨٩٣	–	–	–	٦١,٨٩٣
مدينو التأمين	–	١٩٦,٧٧٩	–	٦,٠٩٣	٢٠٢,٨٧٢
موجودات معيدي التأمين	–	٥٩٣,١٩٤	–	–	٥٩٣,١٩٤
النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك	٨٠٨,٥٩١	٣٥,٤٦٨	–	–	٨٤٤,٠٥٩
	٨٧٠,٤٨٤	٨٢٥,٤٤١	–	٦,٠٩٣	١,٧٠٢,٠١٨
ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة					(٦,٠٩٣)
					١,٦٩٥,٩٢٥

يظهر الجدول أدناه تحليلا لأعمار الذمم المدينة الناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة.

	غير متأخرة وغير منخفضة ألف درهم	متأخرة ولكن غير منخفضة: أقل من ١٢٠ يوم ألف درهم	من ١٢٠ إلى ١٨٠ يوم ألف درهم	أكثر من ١٨٠ يوم ألف درهم	المجموع ألف درهم	المتأخرة والمنخفضة القيمة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**٣٦,٦٧٥**	**٨٤,١٠٧**	**١٥,٢٤٤**	**١٨,٥٨٦**	**١٥٤,٦١٢**	**(٨,٤٩٣)**	**١٤٦,١١٩**
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٢٤,٢٠٢	٨٨,٩٢٤	١٢,٩٠٢	٢٠,٧٧٢	١٤٦,٨٠٠	(٦,٠٩٣)	١٤٠,٧٠٧

تقدم المجموعة التسهيلات الائتمانية لغاية ١٢٠ يوم. من أجل تصنيف الموجودات على أنها "متأخرة ومنخفضة القيمة" فإن الدفعات التعاقدية المتأخرة تكون لأكثر من ١٢٠ يوم ويتم تسجيل تعديل الانخفاض في القيمة في بيان الإيرادات لهذا الغرض. عندما يكون التعرض لمخاطر الائتمان مضمونا بصورة كافية فإن المتأخرات لأكثر من ١٢٠ يوما قد تكون لا تزال مصنفة على أنها "متأخرة ولكن غير منخفضة القيمة" مع عدم تسجيل تعديل لانخفاض القيمة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المرتبطة بعقود التأمين والالتزامات المالية عند استحقاقها.

يتم مراقبة متطلبات السيولة على أساس شهري وتتأكد الإدارة من توفر الأموال السائلة الكافية للوفاء بأية التزامات عند استحقاقها. يلخص الجدول التالي في الصفحة اللاحقة (بالألف درهم) استحقاق الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة استناداً إلى الالتزامات التعاقدية غير المخصومة المتبقية. وبما أن المجموعة ليس لديها مطلوبات تترتب عليها فوائد فإن المجاميع في الجدول مطابقة مع بيان المركز المالي.

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

مخاطر السيولة (تتمة)

	٣١ ديسمبر ٢٠١٠				٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
	أقل من سنة واحدة ألف درهم	*أكثر من سنة واحدة* ألف درهم	*بدون مدة محددة* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم	*أقل من سنة واحدة* ألف درهم	*أكثر من سنة واحدة* ألف درهم	*بدون مدة محددة* ألف درهم	*المجموع* ألف درهم
الموجودات								
معدات مكتبية وسيارات	–	–	٥,٥١٦	٥,٥١٦	–	–	٦,٢٦٣	٦,٢٦٣
استثمارات عقارية	–	–	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢	–	–	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢
استثمارات في أوراق مالية	–	١١,٤١٣	٣٨,٣٨٣	٤٩,٧٩٦	–	٨,٠٣٠	٥٣,٨٦٣	٦١,٨٩٣
استثمارات في شركة شقيقة	–	–	٣٤,٥٢٣	٣٤,٥٢٣	–	–	٢٩,٩٨٨	٢٩,٩٨٨
مدينو التأمين	٢٣٣,٥٩٨	–	–	٢٣٣,٥٩٨	١٩٦,٧٧٩	–	–	١٩٦,٧٧٩
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون	١٥,٠٤٢	–	–	١٥,٠٤٢	١٣,٩٠٢	–	–	١٣,٩٠٢
موجودات معيدي التأمين	٥٨٠,٥٩٢	–	–	٥٨٠,٥٩٢	٥٩٣,١٩٤	–	–	٥٩٣,١٩٤
نقد في الصندوق وودائع قصيرة الأجل	١,٠٤٢,٨٤٤	–	–	١,٠٤٢,٨٤٤	٨٤٤,٠٥٩	–	–	٨٤٤,٠٥٩
إجمالي الموجودات	١,٨٧٢,٠٧٦	١١,٤١٣	٢٠٦,٢٢٤	٢,٠٨٩,٧١٣	١,٦٤٧,٩٣٤	٨,٠٣٠	٢١٧,٩١٦	١,٨٧٣,٨٨٠
حقوق المساهمين والمطلوبات								
حقوق المساهمين								
رأس المال	–	–	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	–	–	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
احتياطي نظامي	–	–	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	–	–	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
احتياطي قانوني	–	–	١١١,١١٥	١١١,١١٥	–	–	٩١,٦٨٢	٩١,٦٨٢
احتياطي خسائر استثنائية	–	–	٨٠,٠٥٥	٨٠,٠٥٥	–	–	٦٧,١٥٧	٦٧,١٥٧
احتياطي عام	–	–	٢٤٢,١٣٢	٢٤٢,١٣٢	–	–	١٤٢,١٣٢	١٤٢,١٣٢
أرباح غير موزعة	–	–	٥١٤	٥١٤	–	–	١٥٠	١٥٠
أرباح مقترح توزيعها	٦٠,٠٠٠	–	–	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	–	–	٦٠,٠٠٠
احتياطي تحويل عملات أجنبية	–	–	(١,١٩٢)	(١,١٩٢)	–	–	٣٣٤	٣٣٤
احتياطي موجودات مالية متوفرة للبيع	–	–	(١,١٣٦)	(١,١٣٦)	–	–	(٩٧٧)	(٩٧٧)
حصص غير مسيطرة	–	–	١١,٨٨٠	١١,٨٨٠	–	–	١٢,٨٥٨	١٢,٨٥٨
إجمالي حقوق المساهمين	٦٠,٠٠٠	–	٨١٨,٣٦٨	٨٧٨,٣٦٨	٦٠,٠٠٠	–	٦٨٨,٣٣٦	٧٤٨,٣٣٦
المطلوبات								
مطلوبات ناتجة عن عقود التأمين	٨٢١,٧٤٩	–	–	٨٢١,٧٤٩	٨١٢,٩٤٢	–	–	٨١٢,٩٤٢
الذمم الدائنة عن التأمين	١٨٧,١١٢	–	–	١٨٧,١١٢	١٣٨,٦٥٠	–	–	١٣٨,٦٥٠
مبالغ محتفظ بها حسب اتفاقيات إعادة التأمين	١١٨,٧٦٢	–	–	١١٨,٧٦٢	١٠١,١٧٥	–	–	١٠١,١٧٥
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع	٧٤,٧٤٦	–	٨,٩٧٦	٨٣,٧٢٢	٦٤,٠٩٥	–	٨,٦٨٢	٧٢,٧٧٧
إجمالي المطلوبات	١,٢٠٢,٣٦٩	–	٨,٩٧٦	١,٢١١,٣٤٥	١,١١٦,٨٦٢	–	٨,٦٨٢	١,١٢٥,٥٤٤
إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات	١,٢٦٢,٣٦٩	–	٨٢٧,٣٤٤	٢,٠٨٩,٧١٣	١,١٧٦,٨٦٢	–	٦٩٧,٠١٨	١,٨٧٣,٨٨٠

٢٠- إدارة المخاطر (تتمة)

٢٠ ب- المخاطر المالية (تتمة)

إدارة رأس المال

إن متطلبات رأس المال موضوعة ومنظمة حسب المتطلبات التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم وضع هذه المتطلبات لضمان توفر هوامش سيولة كافية. وقد وضعت المجموعة أهداف أخرى للاحتفاظ بمستوى ائتمان قوي ونسب جيدة لرأس المال لكي تدعم أهدافها التجارية وزيادة حقوق المساهمين إلى أقصى حد.

تدير المجموعة متطلبات رأس المال لديها بتقييم الاختلافات ما بين مستويات رأس المال المعلنة والمطلوبة بشكل منتظم. يتم إجراء تعديلات لمستويات رأس المال الحالية على ضوء التغيرات في أوضاع السوق وخواص المخاطر لأنشطة المجموعة. ولكي تحافظ أو تعدّل هيكل رأس المال ، يمكن للمجموعة أن تعدل مبلغ أرباح الأسهم للمساهمين أو أن تصدر أوراق مالية رأسمالية.

لقد تقيدت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال المفروضة من الخارج خلال الفترة المالية التي تم إعداد تقرير عنها ولم يتم إجراء أية تغييرات لأهدافها وسياساتها وعملياتها بالمقارنة مع السنة السابقة.

المخاطر التشغيلية

إن مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسارة الناتجة من تعطل الأنظمة أو بسبب الخطأ البشري أو الغش أو الأحداث الخارجية. عندما تتعطل الأنظمة عن العمل يمكن للمخاطر التشغيلية أن تؤدي إلى أضرار خاصة بالشهرة ويكون لذلك أثار قانونية أو تشريعية أو تؤدي إلى الخسارة المالية. لا يمكن للمجموعة أن تتوقع تجنب جميع المخاطر التشغيلية ولكن من خلال إطار الرقابة العامة ومن خلال المتابعة والاستجابة للمخاطر المحتملة، تستطيع المجموعة أن تدير هذه المخاطر. تتضمن أدوات الرقابة فصل الواجبات بصورة فعالة ووضع إجراءات للدخول على الأنظمة والتفويض والتسوية وتدريب العاملين وعمليات التقييم.

٢١- المطلوبات الطارئة والالتزامات

أ) المطالبات القانونية

كما هي الحال مع معظم شركات التأمين الرئيسية فإن المجموعة معرضة لدعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. وبناءً على استشارة قانونية مستقلة فإن الإدارة لا تعتقد بأنه سينتج عن هذه القضايا تأثيرات جوهرية على إيرادات المجموعة أو وضعها المالي.

ب) الالتزامات الطارئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كان لدى المجموعة كفالات، عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها، بمبلغ ٤,٠٤٢,٧٦٠ درهم (٢٠٠٩ – ٥,٧٩٣,١٢٣ درهم) وقد أصدرت من قبل البنوك التي تتعامل معها المجموعة نيابة عنها وذلك أثناء سير الأعمال العادية.

جـ) الالتزامات الرأسمالية

لدى المجموعة الالتزامات الرأسمالية التالية في تاريخ بيان المركز المالي.

	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠٠٩ *ألف درهم*
التزامات الاستثمارات	٣٣,٥٠٣	٣٣,٨٩٤
رأس المال غير المطالب به للشركة التابعة	١٩,٧١٠	١٩,٧١٠
	٥٣,٢١٣	٥٣,٦٠٤

د) عقود الإيجار التشغيلية

أبرمت المجموعة عقد إيجار عقارات تجارية بخصوص استثماراتها العقارية والتي تتألف من الأرض التابعة للمجموعة. إن مدة عقد الإيجار ١١ سنة والإيجار السنوي ٢١,٠٠٠,٠٠٠ درهم. يشتمل عقد الإيجار على بند بخصوص مراجعة الإيجار السنوي بعد كل ثلاث سنوات.

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية

أ) تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم الشركة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

يظهر الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة بالتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	*المستوى الأول*	*المستوى الثاني*	*المستوى الثالث*	*إجمالي القيمة العادلة*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:				
أسهم الأوراق المالية	٦,٦٠٢	–	–	٦,٦٠٢
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
أسهم الأوراق المالية	–	–	٢,٢٧٩	٢,٢٧٩
الموجودات المالية المتوفرة للبيع				
أسهم الأوراق المالية	٣,٦٣٧	–	–	٣,٦٣٧
سندات	٨,٢٢٥	–	–	٨,٢٢٥
	١٨,٤٦٤	–	**٢,٢٧٩**	**٢٠,٧٤٣**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	*المستوى الأول*	*المستوى الثاني*	*المستوى الثالث*	*إجمالي القيمة العادلة*
	ألف درهم	*ألف درهم*	*ألف درهم*	*ألف درهم*
الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة:				
أسهم الأوراق المالية	٦,٠١١	–	–	٦,٠١١
الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
أسهم الأوراق المالية	١٩,٤٨٤	–	–	١٩,٤٨٤
الموجودات المالية المتوفرة للبيع:				
أسهم الأوراق المالية	٣,٩٩١	–	–	٣,٩٩١
سندات	٨,٠٣٠	–	–	٨,٠٣٠
	٣٧,٥١٦	–	–	**٣٧,٥١٦**

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة

تدرج ضمن فئة المستوى الأول الموجودات المالية التي تقاس بشكل إجمالي أو جزئي بالرجوع إلى الأسعار المنشورة في السوق النشط. تعتبر الأداة المالية متداولة في السوق النشط إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة حالا وبشكل دوري من الصراف، المتعامل، الوسيط، مجموعة الأعمال، خدمات الأسعار أو الوكالة المنظمة وتمثل هذه الأسعار المعاملة السوقية الفعلية التي تحدث بشكل دوري حسب الأسعار السائدة في السوق.

يتم قياس الموجودات المالية باستخدام أسلوب التقييم استناداً إلى الافتراضات التي تدعمها الأسعار من المعاملات الحالية الجارية الملحوظة في السوق وهي موجودات حيث يتم الحصول على التسعير من خلال خدمات التسعير، ولكن عندما لا يتم تحديد الأسعار في السوق النشط، فإنّ الموجودات المالية بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار الوسيط، الاستثمارات في صناديق الأسهم الخاصة بالقيمة العادلة التي تم الحصول عليها من خلال مدراء الصناديق والموجودات التي يتم تقييمها باستخدام النماذج التي تمتلكها المجموعة حيث يتكون أغلبية الافتراضات متوفرة في السوق.

إن المدخلات الملحوظة الغير سوقية تعني بأن القيمة العادلة يتم تحديدها بشكل إجمالي أو جزئي باستخدام أسلوب التقييم (نموذج) استناداً إلى الافتراضات الغير مدعومة بالأسعار من معاملات السوق الحالية الملحوظة في نفس الأداة وكذلك لا تستند على المعلومات المتوفرة لدى السوق. إن فئات الأصول الرئيسية في هذا الصنف هي استثمارات الأسهم غير المدرجة للشركات التضامنية المحدودة. تستخدم أساليب التقييم إلى الحد التي تكون في المدخلات الملحوظة غير متوفرة وبذلك تسمح للظروف التي يكون فيها النشاط في السوق قليلاً للأصل أو الالتزام بتاريخ القياس. مع ذلك، فإن هدف قياس القيمة العادلة يبقى نفسه أي سعر الخروج من المجموعة في المستقبل المنظور. بناء عليه، فإن المدخلات الغير ملحوظة تعكس افتراضات المجموعة حول الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام (تشمل الافتراضات حول المخاطر). يتم تطوير هذه المدخلات استناداً إلى أفضل المعلومات المتوفرة والتي قد تشمل البيانات الخاصة بالمجموعة.

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة

يظهر الجدول التالي تسوية للمبلغ الافتتاحي والختامي للموجودات والمطلوبات المالية المستوى ٣ المسجلة بالقيمة العادلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	*في ١ يناير ٢٠١٠ ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان الأرباح والخسائر ألف درهم*	*المشتريات ألف درهم*	*المبيعات ألف درهم*	*إجمالي الأرباح أو الخسائر المسجلة في بيان حقوق الملكية ألف درهم*	*المحول من المستوى ١ ألف درهم*	*في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم*
الموجودات المالية							
المصنفة بالقيمة العادلة							
من خلال الأرباح أو الخسائر:							
أسهم الأوراق المالية	–	–	–	–	–	٢,٢٧٩	٢,٢٧٩
الإجمالي	–	–	–	–	–	٢,٢٧٩	٢,٢٧٩

٢٢- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

الحركات في الأدوات المالية المستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة (تتمة)

الأرباح أو الخسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ المدرجة في الأرباح أو الخسائر للسنة:
لم يتم إدراج أية أرباح أو خسائر عن الأدوات المالية المستوى ٣ في الأرباح أو الخسائر للسنة.

التأثير على القيمة العادلة للأدوات المالية للمستوى ٣ التي تم قياسها بالقيمة العادلة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية
بخصوص أسهم الأوراق المالية، لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وبناء عليه لم يتم عمل أي تحليل للحساسية.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة
يبين الوصف التالي المناهج والافتراضات المستخدمة لتحديد القيم العادلة لتلك الأدوات المالية التي لم تسجل سابقاً بالقيمة العادلة في البيانات المالية:

الموجودات التي تقارب قيمتها العادلة قيمتها المدرجة
بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية التي تستحق خلال فترة قصيرة (أقل من ٣ أشهر) من المفترض أن المبالغ المدرجة تساوي تقريباً قيمتها العادلة. يطبق هذا الافتراض أيضاً على الودائع عند الطلب وحسابات التوفير بدون استحقاق محدد.

الأدوات المالية بسعر ثابت
إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية بسعر ثابت المدرجة بالتكلفة المطفأة يتم تقديرها بمقارنة أسعار الفوائد في السوق عند تثبيتها أول مرة مع أسعار السوق السائدة لأدوات مالية مشابهة. إن القيمة العادلة المقدرة للودائع التي يترتب عليها فوائد ثابتة تستند على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة السائدة في سوق العملات للسندات ذات الائتمان والاستحقاق المشابه. بالنسبة للأدوات المالية الأخرى ذات الأسعار المتقلبة، يتم إجراء تعديل أيضاً لإظهار التغيير في هامش الائتمان المطلوب منذ تثبيت الأداة لأول مرة.